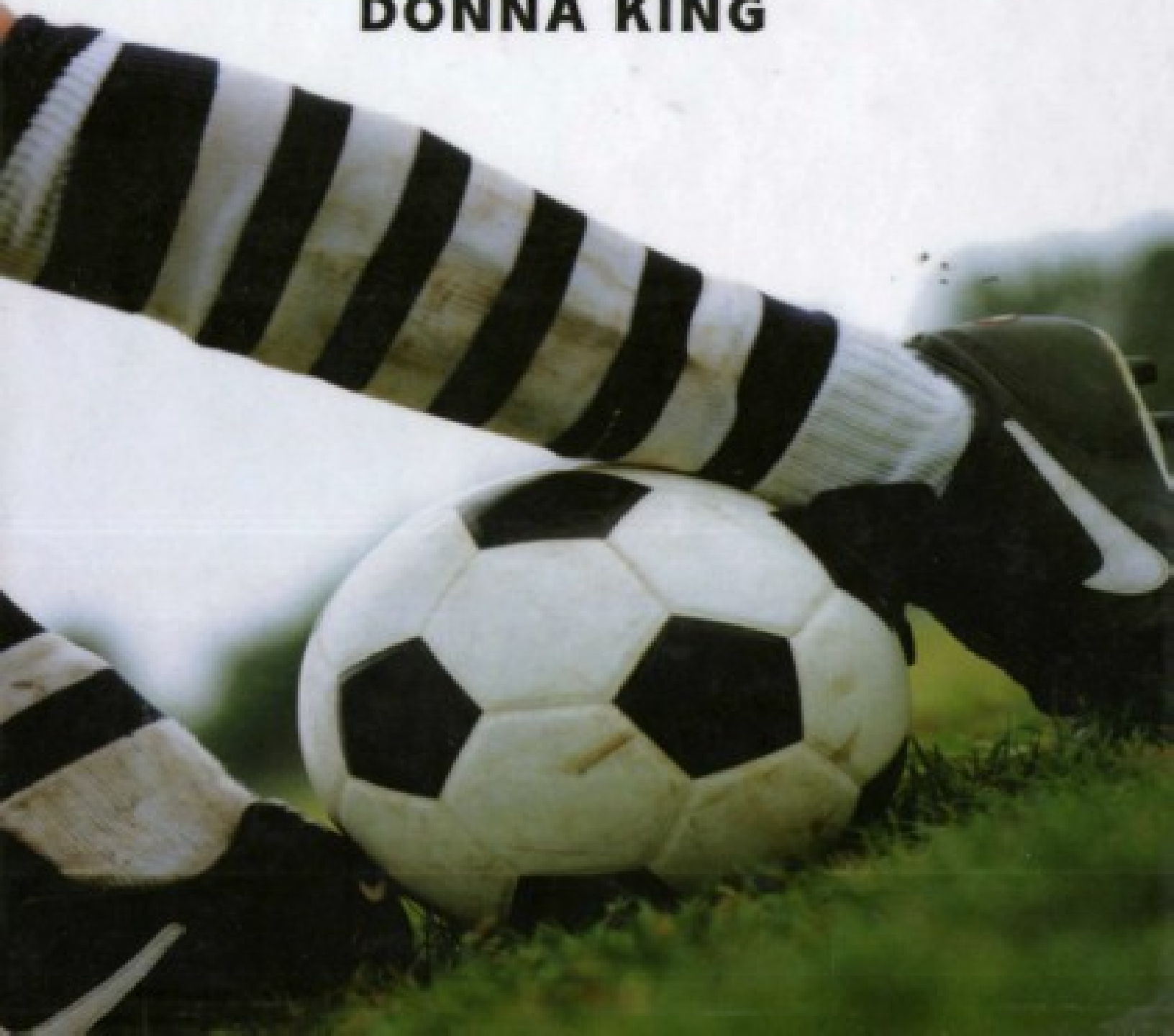


# Nogometna zvijezda

**DONNA KING**



Dona King

**Nogometna zvijezda**

*Naslov originala:*  
*Donna King*  
*Kick-off*

## PRVO POGLAVLJE

Hej, Lacey,

Kako si, draga? Kako je u Tampa Bayu bez mene? Kako je na plaži? I jesi li danas bila u trgovačkom centru? Jesi li gledala dečke kao što ih inače gledamo - ili bih možda trebala reći, kao što smo ih inače gledale?

Tyra Fraser munjevito je lupkala po tipkovnici. U mislima je vidjela sunce i modro more, a ispred svojega prozora kišne sive oblake, sive krovove od škrljevca i sivu, mutnu rijeku.

Ah, nemaš pojma koliko mi Florida nedostaje. Engleska je koma. Osobito Yorkshire - osobito Fernbridge!

Kako ti možeš imati tatu koji vodi piceriju u najboljemu trgovačkom centru na svijetu, a ja tatu narednika kojega premjeste ovamo? Baš glupo!

Pa, rujan je, zaboga, a ledeno je!!!!

Sutra idem u svoju novu školu. Bit će mi grozno, to je sigurno.

Napiši mi dugi e-mail, Lacey. Napiši mi što ima novo ili ću poludjeti.

Tvoja krajnje, stotinu i deset posto očajna prijateljica,

Tyra!!!! Pusa

“Tyra, dušo, bi li sišla?”

Tyra je polako sišla u majušnu kuhinju u tijesnoj kućici koja je postala njihov dom.

“Moram izglacati tatine košulje. Bi li pričovala Shirelle?”

“Odvest ću je u šetnju”, odlučila je Tyra. Nije lako čuvati petogodišnju hiperaktivnu sestru u prostoru veličine ormara. “Dođi, Shirry, idemo!”

U trenu su bile na glavnoj ulici, na putu prema parku. Držeći se za ruke, prošle su pokraj mesnice i prodavaonice živežnih namirnica, spustile se nizbrdo i prešle preko staroga kamenog mosta. Shirelle je povukla Tyrinu ruku da bi je zaustavila i gledala kako flota pataka pliva ispod mosta. Željela je pretrčati preko ceste i vidjeti kako patke izlaze na drugoj strani, ali ju je Tyra zadržala - srećom, jer je upravo u tom trenutku pokraj njih projurio motociklist.

Ovo je prava zabiti! pomislila je Tyra. Samo jedna cesta. Jedna autobusna postaja. Jedno igralište s ljuljačkama i klimavom penjalicom. Nekoliko klinaca trčkaralo je po parku, udarajući loptu i vičući.

“Gurni me!” rekla je Shirelle bacivši se na najbližu ljuljačku. “Želim letjeti! Gurni me jače!”

“Čvrsto se drži”, upozorila ju je Tyra. Osjetila je kapi tople kiše na licu i pogledala prema strmom brdu, gotovo okomitom na usku dolinu. Gusta maglica spuštala se u njihovu smjeru.

“Super!” cicala je Shirelle u jarkoružičastoj vesti koja se osobito isticala uz njezinu svijetlosmeđu kožu. Shirelle je bila najupadljivije stvorenje u blizini, čineći jarkoružičasti luk na oblačnom danu. Bila je neobuzdano aktivna - trčala je, skakala, gacala po lokvama i vikala. Nije mogla mirno sjediti; uh, bit će pravi zvrk u svojoj novoj školi. Tyri je bilo drago što neće biti ondje i vidjeti to. Bit će u srednjoj školi u istoj ulici, s još desetak djece američkih vojnika, čiji su roditelji radili u izvidničkoj bazi u pustopoljini Yorkshirea.

“Pazi!” viknuo je neki glas.

Tyra se okrenula i opazila da lopta leti prema njoj. Činilo se kao da će pogoditi

Shirelle, ali je Tyra u zadnji tren skočila i udarila je glavom u drugom smjera. Lopta je bezopasno odskočila.

Dječak je dotrčao za njom.

“Fora”, rekao je s osmijehom iznenađenja. “Dobar udarac glavom.”

“Da, hvala.”

Dječak je brzo uzeo loptu i odjurio.

Tyra je neko vrijeme gledala kako se igraju. Dakle, nogomet! pomislila je ponovno se sjetivši umjetne trave i žarkog sunca Floride; Lacey na sredini terena precizno dodaje loptu kako bi se probila pokraj braniča i udarila loptu, usmjerivši je pokraj vratara, u gol. Nogomet je jedino što je dobro u Engleskoj! Naposljetku, ovdje se igra najbolji nogomet na svijetu!

“Više”, viknula je Shirelle istežući stopala i mašući nogama. “Tyra, daj da poletim!”

Hej, curo! Lacey joj je odgovorila iste večeri. Ne zvučiš kao Tyra koju poznajem! Kakav je to očaj, stara? Gdje je prodorna i

nepobjediva cura koju pamtim?

A sad ozbiljno, zar je doista toliko loše?

Dobro, vrijeme ondje nije neprestano sunčano, ali imaju dobru glazbu, zar ne? I možeš gledati englesku nogometnu ligu - Chelsea, Manchester United, Liverpool!

Jučer sam igrala na položaju napadača za Tampa Bay Butterflies - na tvom nekadašnjem mjestu. Pobijedile smo tri prema nula. Dala sam dva gola. Znam da ovo zvuči kao da nam ne nedostaješ, ali nedostaješ nam - jako! Cure te pozdravljaju!

Dobro, sad moram ići, Tyra. Puno sreće sutra u novoj školi. Samo naprijed, curo!

Pusa, Lacey

Uvijek je teško prvi put doći nekamo, pomislila je Tyra. Veliko stakleno predvorje vrvjelo je učenicima u odorama, što je bilo jako čudno. U njezinoj srednjoj školi na Floridi svi su se odijevali kako su htjeli. Ovdje dečki nose tamnozelene kaputiće i sive hlače. Cure nose bijele košulje, kravate i iste kaputiće kao i dečki. Ali modno se izražavaju suknjama, dugim ili kratkim, uskim ili širokim, a kravate su im labavo svezane, tako da se vidi gornji gumb košulje. Tyra je sramežljivo potezala kravatu kako bi je olabavila.

Hodnik je bio širok i dupkom pun.

“Nemojte trčati, hodajte!” vikali su učitelji. Ali učenici nisu obraćali pozornost. Bacali su torbe u ormariće i zurili u Tyru, a ona je po njihovim prezrivim pogledima vidjela da joj na ljestvici od jedan do deset daju vrlo niske ocjene.

Što je? Zar imam dvije glave? Odlučnim se pogledom zagledala u svjetlokosu djevojku koja ju je prezrivo gledala.

“Ti si nova cura?” upitala je izvodeći grimasu kao da siše limun. “Vrijeme je za prozivku. Gospođica Jenkins me je poslala po tebe.”

Tyra je kimnula. Duga joj je kosa pala preko lica kad se sagnula kako bi bacila torbu u donji ormarić.

“Hej, ja sam Tyra”, rekla je kad se uspravila. “Dolazim iz Tampe, na Floridi.”

Djevojka je netremice zurila u nju.

Što sam rekla - da dolazim s Marsa? zapitala se Tyra, već razočarana.

Kad je ušla u učionicu, bilo je još gore. Ondje se okrenulo trideset glava. Trideset lica zurilo je u nju. Doimalo se da ju je njih trideset otpisalo.

“Ovdje u prvom redu je prazna klupa”, rekla joj je učiteljica ne podižući pogled. “Hvala ti, Alicia. Danas se pobrini za Tyru, pokaži joj školu.”

Alicia se na drugom kraju učionice nagnula preko klupe i šaputala s prijateljicama. U prednjem dijelu učionice Tyra je osjećala kako joj se grlo steže i nastojala ne obraćati pozornost na to.

“Mikey Swales je zagrijan za tebe, Alicia!”

“Nemoguće!”

“Jest. Rekao mi je!”

“Kada?”

“Na jutarnjem odmoru. Rekao mi je da ti prenesem.”

Tyra je stajala pokraj skupine djevojaka koje su se smijuljile na igralištu. Drhtala je na hladnom vjetru. Zamjenik ravnatelja već joj je rekao neka sveže kosu, a učiteljica matematike je vikala na nju jer nije pratila nastavu. Dan je bio gori no što je očekivala.

“Nego, Emma, možeš reći Mikeyju da nisam zainteresirana”, prezrivo je rekla Alicia. “Ni mrtva ne bih željela da me vide s tim bezveznim štreberom.”

Tyra se zaprepastila. Jadan Mikey!

“On nije štreber”, pobunila se djevojka po imenu Molly. Bila je visoka, poput Alicie, pa je bilo vjerojatnije da će joj se suprotstaviti ona, a ne “mala mišica” Emma. “Prije svega, igra u nogometnoj momčadi.”

“Pa, Molly, tada ti izađi s njim”, ispalila je Alicia i smjesta krenula prema dežurnom učitelju.

“Nije zagrijan za mene!” rekla je Molly sa smijehom i povukla Tyru sa skupinom.

“Hej, gospodine!” viknula je Alicia.

Učitelj nije obratio pozornost; nastavio je hodati, u zelenoj vunenoj jakni zakopčanoj do brade, držeći šalicu kave objema rukama.

Alicia je pošla za njim.

“Gospodine Grey, željele bismo razgovarati s vama o nogometnoj ekipi za djevojke mlađe od trinaest godina!”

Nogomet! Tyra je načulila uši.

Učitelj tjelesnog okrenuo se s bolnim izrazom lica.

“Ah, da, djevojke mlađe od trinaest godina. Veličanstvenih jedanaest koje su prošle godine bile mlađe od dvanaest godina i u cijeloj sezoni nisu uspjele ostvariti niti jednu pobjedu!”

“To je bilo zato što ste bili previše usredotočeni na dečke” podsjetila ga je Alicia. “Niste nas dobro trenirali.”

Tyra je zaključila da je gospodinu Greyu odavno istekao rok trajanja. Tako je i izgledao, sa sijedom kosom koju je prebacio preko čela kako bi prikrio ćelavost, s vrećicama ispod očiju i trbuhom obješenim preko pojasa.

“Ah, dečke koji su osvojili Kup engleskih škola!” podsjetio je Aliciju. “To je bio nevjerojatno darovit tim na koji sam prošle godine protratio toliko mnogo vremena!”

“Ha-ha, vrlo smiješno, gospodine!” odvratila je Alicia namršteno. “U svakom slučaju, ove godine želimo pravo treniranje. Molly želi biti na голу, a Emma na položaju središnjeg braniča. Ja sam središnji napadač - glavni strijelac!”

Zašto nisam iznenađena? pomislila je Tyra. Alicia Webb već joj se zamjerila, prvoga dana. Tyra je na Floridi bila najbolji strijelac ekipe Tampa Bay Butterfliesa.

Gospodin Grey otpio je gutljaj kave i odmahnuo glavom.

“Bojim se da nemam nikoga tko bi bio zainteresiran vas.”

“Ali, to nije pošteno”, istaknula je Molly. “Moja mama uvijek kaže da je to diskriminacija, a to nije dopušteno!”

Pogodak! pomislila je Tyra.

“Oho!” Učitelj je uzmaknuo. “Molly Thomas je prava mala feministica, je li?” Ugledao je kolegu učitelja koji je obilazio igralište. Cinički se nasmijao. “Ali to ne treba biti profesor tjelesnog, zar ne? Možda, primjerice, stručnjak za književnost!”

Alicia je slegnula ramenima pogledavši Molly i Emmu, a gospodin Grey se okrenuo i pozvao učitelja koji je prolazio pokraj njih.

“Gospodin Wheeler, pravi čovjek za taj posao!” izjavio je. “Znam da ste novi u Fernbridgeu i da se još niste potpuno snašli, ali čujem da ste ponosni vlasnik diplome trenera Nogometnog saveza!”

Mladi je učitelj porumenio i kimnuo.

“Nogomet je moja strast”, priznao je.

“Mlad je!” promrmljala je Alicia.



“I zgodan!” istaknula je Emma.

“Šutite i slušajte!” rekla im je Molly.

Gospodin Grey je iskoristio priliku.

“Sreća vam se nasmiješila, cure! Gospodin Wheeler je nogometni trener. Uvjeren sam da će rado prihvatiti djevojke mlađe od trinaest godina!”

“A... ovaj... doista?” Odabrani kandidat doimao se nesigurno.

“Hoćete!” ustrajao je gospodin Grey. “Dakle, gospodine Wheelera, ovo su Alicia Webb, Molly Thomas i Emma Dean, najvažnije igračice u vašoj novoj ekipi.” Upitno je pogledao Tyru. “A ti si... ?”

“Tyra Fraser”, promucala je.

Stidljivi novi učitelj nasmiješio se stidljivoj novoj učenici.

“Ne obraćajte pozornost na nju. Ona je iz Amerike. Ona ne igra nogomet”, ubacila se Alicia kad je gospodin Grey otišao.

Ona igra nogomet! pobunila se Tyra bez riječi. I to dobro, kad bi se udostojala pitati!

Učitelj engleskog prezrivo je pogledao Aliciju.

“Zapravo čujem da u mnogim američkim školama igraju nogomet”, rekao je.

Tyra je kimnula, ali još uvijek nije mogla progovoriti. Ne, to nije dobar početak nove školske karijere.

“O, i sretno, gospodine Wheeleru”, doviknuo je gospodin Grey izdaleka. “Vjerujte mi, s djevojkama mlađim od trinaest godina sreća će vam biti potrebna!”

## DRUGO POGLAVLJE

Dakle, Lacey, prizor je sljedeći, tipkala je Tyra. Na tjelesnom smo, vani, na igralištu za netball, ili kako to već nazivaju. Na sebi imam majicu kratkih rukava i kratke hlače, na temperaturi od minus dvanaest stupnjeva. Cura mi dodaje loptu, ja je hvatam i trčim. Začuje se zvuk zviždaljke i svi padaju od smijeha.

Što je? Što sam učinila?

"Ne smiješ trčati s loptom", kaže mi učiteljica.

Molim? A zašto ne?

"Ovo je netball, a ne košarka."

"Gospođice, njezin tata je u vojnoj bazi. Ona je Amerikanka!" dobacuje Alicia Webb kao da je to teška uvreda. Ona se smije glasnije od svih.

Učiteljica izvodi neugodnu grimasu i šalje me izvan igrališta.

"Gledaj kako igraju i uči pravila", kaže mi kao da sam krajnje tupava.

I tako stojim na vjetru, drhtim i pokušavam shvatiti što se događa. Već sam prvoga dana potpuno ponižena. Doista, potpuno.

Hej, Lacey, što se dogodilo s mojim životom?

Piši što prije.

Tvoja nostalgična prijateljica, Tyra

Pusa

P.S. Uza sve to, morala sam skinuti narukvicu prijateljstva koju si mi dala jer nije dio školske odore. Pa, gdje su im granice?!

Tyra, ti si partijanerica kakve nema! odgovorila je Lacey. Ti voliš život. Mislim na tebe i sjećam se tvojega osmijeha - kako si na Karinoj zabavi pokraj bazena plesala duže od sviju. Superodjeća, superšminka, sve super. Prava koka. Sjeti se toga kada te sljedeći put na temperaturi ispod nule pošalju izvan igrališta. I tko je ta Alicia? Nitko i ništa, eto tko je.

Hej, Tyra, sutra otiđi u školu i pokaži im kakva doista jesi. Ponavljam ono što sam već rekla - samo naprijed, curo!

Nedostaješ mi, Lacey

Pusa

“Shirelle, moraš obuti cipele!” ustrajala je Tyra. Bio je drugi dan škole i njezina je sestra bila vrlo zločesta.

“Ne, ne, ne!” vikala je Shirelle.

“Da. Mama čeka u autu. Moraš obuti cipele i krenuti u školu.”

“Ne želim ići u školu!” Shirelle je vrištala zabačene glave, crvena od bijesa. “Mrzim je. Ne idem!”

Namrštena Tyra pokušala je posjesti Shirelle i navući joj cipele. Nemoguće - malena je mahala nogama i kliznula sa stolca na kuhinjski pod.

Srećom, mama se vratila u kuću.

“U redu”, rekla je s uzdahom, “Tyra, zamoli tatu da te odveze. Ja ću sa Shirry porazgovarati o odlasku u školu.”

“Ne, ne!” vikala je Shirelle. Pojurila je prema mami mašući šakama.

To se događa kad vaša mlađa sestra ima poremećaj pozornosti i možda autizam - cijela je obitelj u kaosu. Ali Tyra je već naviknula na to pa je otišla po tatu.

“Jesi li dobro?” upitao ju je vozeći glavnom ulicom u Fernbridgeu. Njegovo lice nikada nije otkrivalo što misli i osjeća, a vojna odora dodatno je prikrivala njegovu osobnost.

“Jesam, dobro sam”, odgovorila je Tyra. “Kako je prošao prvi dan?”

“Dobro.” Tyra je znala da se ne smije žaliti. Njezin tata nije imao vremena za plačljivice.

“Jesi li već stekla koju prijateljicu?”

“Nekoliko”, lagala je.

“Jesi li ušla u koju sportsku ekipu?”

“Tata, daj mi nekoliko sekundi, može?” Zagledao se u nju kad je otvorila vrata. “Pridruži se nekoj ekipi”, savjetovao joj je. “Pronađi prijateljice.”

“Dakle, Tyra, što tvoj tata radi?”

Alicia joj je prišla tijekom prozivke, u pratnji Emme Dean i crvenokose djevojke koju Tyra nije poznavala.

“Narednik je u vojsci”, odgovorila je, shvativši kako je Alicia vjerojatno vidjela da ju je tata dovezao i da je čeka još jedna bujica uvreda. Čime se zamjerila Aliciji Webb?

“Shvaćam - on je u američkoj vojnoj bazi, kao i onaj Tammy Chang koji je prošle godine bio ovdje u školi.” Alicia je prekrížila ruke i nagnula glavu. “Ondje u pustopoljini, s onim sablasnim velikim loptama. Izviđanje ili takvo što.”

Tyra je kimnula. U evanđelju po Aliciji očito je bio velik grijeh ako ti tata tamo radi. “Ovamo je premješten na dvije godine.”

“Uh, sablasno!” ponovila je Emma, a crvenokosa je hinila da drhti od straha.

“Dakle, tko poslije nastave dolazi na nogometni trening?” upitala je Alicia, naglo odgurnuvši Tyru kao da je trunka prašine. “Prvi trening gospodina Wheelera.”

“Ja!” rekla je Emma.

“Ja!” rekla je crvenokosa.

“I ja!” doviknula je Molly Thomas s drugog kraja učionice.

“Pretpostavljam da to nije za tebe, Tyra.” Alicia je na trenutak ponovno primijetila pridošlicu. “Ionako, izgleda da ćeš u ovom polugodištu morati vježbati netball!”

Emma se nasmijala.

“Zapravo, ne”, rekla je Tyra pazeći da joj glas ne zadrhti. “I ja ću doći večeras.”

“Kako hoćeš”, promrmljala je Alicia. Još jedan brz udarac izbacio je Tyru iz razgovora. “Hej, jeste li znale da je gospodinu Wheeleru ime Leo?” upitala je druge djevojke. “Pronašla sam ga na web-stranici škole, među novim članovima osoblja. Piše da je prije osam godina bio u podmlatku Leeds Uniteda.”

“Tada je darovit!” zakriještala je Emma. “Hej, možda će nas za promjenu dobro trenirati.”

“Da, i ove će godine naša ekipa samo pobjeđivati!” zavjetovala se Alicia. “S Leom kao trenerom i sa mnom na čelnom položaju, bit ćemo nepobjedive!”

Ja, ja, ja! Tyra se ježila kad bi god pogledala Aliciju. Pogledajte me! Pogledajte koliko su mi noge dugačke! Pogledajte kako mi kosa sjaji kad je prebacim preko lica! “Fuj!” promrmljala je Tyra.

Stajala je na hodniku, prije sata književnosti.

“Na desnu stranu!” viknuo je glas odostraga, a tada je prošao gospodin Grey u trenirci, u pratnji gospodina Wheelera koji je otvorio

vrata učionice. Čekao je da svi prođu pokraj njega.

“Zdravo, gospodine!” Alicia mu je uputila blistav osmijeh. “Drago mi je da nam ove godine predajete književnost!”

Zbunjeni novi učitelj neuvjerljivo se nasmiješio. A tada je zaustavio Tyru koja je krenula prema udaljenoj klupi u stražnjem dijelu učionice.

“Zdravo još jednom, Tyra. Jesi li se snašla?” upitao ju je.

Tyra je kimnula i odvrtila pogled.

„I čula si za nogometni trening večeras?”

Ponovno je kimnula, ali nije mogla odgovoriti jer joj je Alicijin pogled svrdlao kroz lubanju.

“Dobro. Dakle, dolaziš?” upitao je gospodin Wheeler krenuvši u učionicu.

“Da, gospodine.”

Mollyje sjela pokraj Tyre i iznenađeno je pogledala.

“Zar je nogomet doista omiljen u Americi?” promrmljala je.

“Itekako”, potvrdila je Tyra. “Prije no što sam došla u Englesku, bila sam na položaju središnjeg napadača za Tampa Bay Butterflies!”

“Super!” rekla je Molly s osmijehom.

“Dakle, dođi!” rekao je gospodin Wheeler Tyri. “Sve zainteresirane očekujem na igralištu točno u četiri sata. A, sada dosta o nogometu. Otvorite Romea i Juliju pa da započnemo s prologom.”

Ovaj put Tyra nije marila za hladnoću. Odjenula je donji dio trenirke i majicu te svezala kopačke.

Nije marila za to što ju je Alicia ignorirala u svlačionici ili zato što su dečki iz nogometne momčadi bili na dvorištu i izvikivali glupe, seksističke primjedbe kada su cure istrčale van. Nije marila čak ni za to što gospodin Grey nije ni pokušao ušutkati svoju momčad kada ih je izveo na susjedno igralište.

“Idi se igrati na cestu, Adame Sutherlandu!” dobacila je Molly dječaku u dresu vratara. “Da, znam da je to bilo krajnje djetinjasto”, priznala je Tyri koja je trčala pokraj nje.

No Tyra je tada, u tom trenutku, marila samo za loptu koja joj je bila pred nogama i za prve upute gospodina Wheelera.

“Želim da sve krenete zajedno i driblate loptu prema голу. Bez prenemaganja - samo kvalitetno driblanje, da se zagrijete. Osnovne

vještine - za početak ćemo se usredotočiti na to.”

Tyra je stajala, spremna. Osjetila je miris vlažne trave izgažene u blato, podignula je glavu, pogledala gol udaljen pedeset metara i iščekivala zvuk zviždaljke.

Usredotočena na loptu, spremna pojuriti.

Gospodin Wheeler je zazviždao. Uz Laceyine riječi “Samo naprijed, curo!” u mislima, Tyra je pojurila prema голу.

## TREĆE POGLAVLJE

Lopta kao da je bila zalijepljena za prednji dio Tyrine kopačke. Trčala je i driblala, gurajući loptu po neravnom tlu, vodila je, a zatim ju je udarila preko igrališta. Dugim je nogama pretekla ostale djevojke.

“Izvršno, Tyra!” Gospodin Wheeler ju je zapazio dok su djevojke pucale prema голу.

Tyrina je lopta zatresla mrežu, brza i precizna poput navođenog projektila. Druge su djevojke pucale nasumice i daleko promašivale.

Trener im je prišao na bijeloj točki.

“U redu, vježba pucanja na gol”, rekao im je.

“Stavite loptu na točku i naciljajte prema голу. Dominantnom nogom udarite što jače.”

Alicia je, naravno, pucala prva. Postavila je loptu i zabila je u mrežu. Dok je trčala po nju, novom je treneru uputila svoj najljepši, najblistaviji osmijeh.

Nije loše, pomislila je Tyra. Ali vidjela sam i bolje.

Potom je pucala Emma. Kratko se zatrčala i nespretno puknula loptu nadesno od gola.

Za nju nema nade! pomislila je Tyra.

“Dobro, Natalie, ti si na redu.” Gospodin Wheeler kimnuo je prema Alicijinoj crvenokosoj pratilji.

Natalie je pucala i promašila. Lice joj je poprimilo boju kose.

“Skrenula si pogled s lopte”, primijetio je učitelj. “Molly, pokušaj.”

Hineći tremu, Molly je stala na mjesto.

“Promašit ću!” zavapila je. “Hoće li Thomasičin navodni temperament izdržati pritisak? Navijači žele da zabije zlatni engleski gol. Hoće li se slomiti? Ili će pogoditi i postati državna junakinja?”

Tyra se smiješila gledajući Mollyno dugo zatrčavanje. Udarila je kopačkom i elegantno poslala loptu u gol.

“Fiju!” rekla je s osmijehom i potrčala po loptu.

Trenerov osmijeh otkrio je da mu se svidjela Mollyna predstava.

“U redu, Tyra, da vidimo kako tebi ide.”

Bolje nego većini ovih cura, rekla je u sebi i postavila loptu. Pogledala je gol te procijenila udaljenost i kut. Tras! Pogodila je nisko u lijevi kut.

“Molim!” promrmljala je Alicia. “Slučajnost!”

“Izvršno, Tyra. Sve ste bile izvrsne”, pohvalio ih je gospodin Wheeler. “Sada ćete vježbati u parovima, jedna će driblati, a druga pokušavati oduzeti loptu. Molly, ti vježbaš s Emmom. Natalie i Kim, Diana i Michelle, Alicia i Tyra...”

Tyra je driblala, a Alicia joj je pokušavala oduzeti loptu. Potom je Alicia driblala, a Tyra joj je s lakoćom oduzela loptu. Okretala se i mijenjala smjer. Kada bi god Tyra krenula s loptom, spretno je skretala i mijenjala smjer, mijenjala tempo i vodila loptu ispod kopačke kako joj je Alicia ne bi oduzela. A kada su zamijenile uloge i kada je Alicia pokušala spriječiti oduzimanje lopte, Tyra je bila spretnija.

“Vidite onu novu curu? Brza je!” rekao je Adam Mikeyju Swalesu. Njih su dvojica stajali pokraj terena i promatrali djevojke.

“Ne izgleda dovoljno jako”, primijetio je Mikey. “Lagani povjetarac bi je srušio.”

Adam se nije slagao s time.

“Ako si napadač, nije važna snaga”, rekao je. “Važne su spretnost i brzina. A ta cura ima dara napretek!”

Tyra je upravo šesti put za redom oduzela Aliciji loptu. Svaki je put davala sve od sebe i precizno oduzimala loptu.

Taj je put Alicia pala potrbuške.

“Gospa Alicia nije sretna”, s osmijehom je primijetio Adam.

Alicia je potrbuške ležala na blatnjavoj travi, raširenih ruku i nogu. Gospodin Wheeler dotrčao je provjeriti je li ozlijeđena.

Alicia se okrenula na leđa i uhvatila se za nogu, lica zgrčenog od boli. Tyra je stajala pokraj nje.

“U redu, odmori se”, rekao je trener Aliciji koja je odšepala s terena. “Svidjelo mi se ono što sam vidio”, rekao je Tyri. “Rođena si sportašica, darovita igračica. Mislim da bi se druge djevojke trebale pripaziti!”

Teško dišući od truda koji je uložila, Tyra je kimnula u znak zahvalnosti. Krajičkom oka ugledala je Adama i Mikeyja. Adam ju je pohvalio podignutim palcem.



Ali Alicia je došepala do njih i počela jadikovati dovoljno glasno da je se čuje preko cijelog terena.

“Jeste li vidjeli? Tyra mi je podmetnula nogu - ali ne zato da mi oduzme loptu! To je u svakom slučaju crveni karton!”

“Da, igra grubo”, Milcey je izrazio suosjećanje u očitom ulagivanju. “Gdje te udarila?”

“U gležanj – tres! Samo zato što sam je prošla...”

“Ma, nemoj!” rekao je Adam sa smijehom. “Ja to nisam vidio. Vidio sam bolju igračicu od tebe.”

“A ti si veeliki stručnjak!” odvrtila mu je Alicia preko ramena, šepajući natrag na teren jer je gospodin Wheeler okupio djevojke.

“U redu, zadivljen sam”, rekao im je. “Opazio sam nekoliko doista darovitih igračica i ne vidim razloga da ove sezone u ligi Yorkshirea ne budemo uspješni.”

Zadihane i uzbuđene djevojke gledale su ga s blistavim osmijehom na licu. Emma je sjela na travu i obuhvatila noge privukavši ih do grudi. Molly je zakopčala gornji dio trenirke i naslonila se ramenom na Tyrino rame.

“Super!” rekla je bez daha.

“Kad ćete izabrati ekipu?” upitala je Alicia prešavši na stvar.

Trener se zamislio.

“Da vidimo - danas je utorak. U petak ćemo imati još jedan trening. Vijest će se proširiti i očekujem da će se pojaviti više djevojaka. Do ponedjeljka bih već mogao početi birati.”

Među djevojkama je zavladao silno uzbuđenje.

“Bože, nadam se da će me izabrati!” promrmljala je Natalie. “Prošle godine sam bila u ekipi pa mislim da imam dobre izgleda.”

“Mene će tata ubiti ako ne uđem u ekipu”, promrmljala je Emma.

Kad se skupina razišla, Tyra je primijetila da se samo Alicia doimala samouvjereno. Otišla je podignute glave, zaboravivši bolan gležanj.

“Ja ću biti napadačica”, podsjetila je sve prisutne. “To je moj prirodni položaj.”

“Ah, i još nešto”, gospodin Wheeler je doviknuo za njima. Doimalo se daje gledao ravno u Aliciju. “U ovoj je igri najvažnije upamtiti da igrate kao dio ekipe. Ekipa može imati sjajne, vješte pojedince, ali ako ne igrate kao ekipa, nećete pobjeđivati.”

Sve su djevojke revno kimale.

“Timski duh”, naglasio je trener. “Dodavanje lopte, taktičko razmišljanje, nesebična igra.”

“Da, gospodine!” rekle su djevojke u jedan glas.

“U redu, to ste shvatile.” Gospodin Wheeler otpravio ih je još jednim kimanjem u znak odobravanja. Sve osim Tyre. “Reci mi još nešto”, rekao je zadržavši je na začelju i krenuvši s njom prema školskoj zgradi.

“Molim?”

“Reci mi gdje si u Americi igrala nogomet, tko ti je bio trener, na kojem položaju si igrala.”

“Igrala sam za Tampa Bay Butterflies. Trenirao nas je David Lawrence.”

“Bivša zvijezda engleske reprezentacije i Manchester Uniteda! Prvoligaš. Ti Butterfliesi - to je bio juniorski tim?”

“Da, gospodine. Prošle godine smo osvojili ligu mlađih od četrnaest godina na Floridi. Moja najbolje prijateljica Lacey Imbergamo i ja bile smo najmlađe u ekipi.”

“Dojmljivo”, rekao je gospodin Wheeler. “Ali vidio sam kako igraš pa nisam iznenađen. A što kažeš na igranje nogometa ovdje?”

Tyra je nekoliko trenutaka razmišljala što bi mu odgovorila, a tada se potpuno otvorila.

“Iskreno rečeno, gospodine, pomalo me muče učenici u školi, školska pravila, način na koji učitelji govore i satovi koje moram pohađati. Osim toga, i kod kuće imam problema s mlađom sestrom.”

“Žao mi je zbog toga”, tiho je rekao učitelj.

“U redu je, dobro sam, gospodine. Ali budući da me pitate o nogometu, moram vam odgovoriti da je nogomet moj život - oduvijek je bio i uvijek će biti moj život.” Mladi je učitelj kimnuo i nasmiješio se. Tyra mu je uzvratila osmijeh. “Udarala sam loptu otkako sam stala na noge - mislim da se to dogodilo spontano, kao disanje.”

“Zvuči kao strast prema nogometu”, rekao je gospodin Wheeler i okrenuo se prema zbornici. “To mi je drago čuti, Tyra.”

“Hvala, gospodine.”

To je bila svijetla točka u njezinu usamljениčkom novom životu. Znala je da će opstati ako bude mogla raditi ono što voli - igrati nogomet i živjeti u tom trenutku.

Gledajući kako mladi učitelj odlazi, doviknula je za njim: "Ozbiljno sam to mislila, gospodine Wheeleru - hvala na pozivu!"

Trebalo je izdržati srijedu i četvrtak. Kod kuće je Shirelle bila sve ogorčenija zbog života, škole i svih tih strahota.

"Danas je udarila jednog dečka iz razreda", rekla je Tyrina mama u četvrtak navečer. "Nazvao me je ravnatelj. Pitao me je imam li bilješke američkog pedagoga ili psihologa."

Shirelle je potpuno nepomično sjedila trideset centimetara udaljena od zaslona televizora. Na programu je bio munjevit i žestok crtić.

"Tako se isključuje", rekla je mama.

"Ja se isključujem igrajući nogomet." Tyra se nadala da će njezina majka prihvatiti taj uvod i razgovarati s njom, ali ona to nije učinila. Zato je prešutjela svađu s Alicijom koja ju je optužila da se ulaguje "Leu" i pokušava pomoću prljavih trikova ući u ekipu.

"Misliš da je pametno glumiti jadnicu", glasno je rekla pred drugima. "Znam da to radiš zato da se Leo sažali nad tobom i izabere te u ekipu, ali, čuj, to ne ide tako!"

"Nisam... nisam to namjeravala!" usprotivila se Tyra. A tada se zgrozila nad samom sobom jer je zvučala očajnički.

Alicia je zabacila kosu.

"Ah, dakle, to je tvoj normalan stav - mrziš sve i misliš da si bolja od nas!"

Jao! Tyra je ostala bez riječi.

"Prestani, Alicia", ubacila se Molly.

Tyra je bilo još teže jer je dopustila da netko vodi njezine bitke.

Kod kuće je ostavila mamu mozgati nad Shirellinom fobijom od škole, otišla na kat i pročitala kratku elektroničku poruku.

Hej, Tyra, rado bih čula dobre vijesti. Ovdje se svašta događa. Upozoravaju na uragan. Mama je napeta. Rekla je da odlazimo odavde ako opet nestane struje, kao što je nestalo prošle godine. Želi se preseliti u Colorado. Tata i ja kažemo:

"Ne dolazi u obzir!"

Piši, draga. Pusa, Lacey

Hej, Lacey. Dobra vijest je da ovdje igram nogomet. Nije li to sjajno! Naš trener je Leo Wheeler, učitelj je i super je. U ponedjeljak bira

ekipu pa se nadam da ću biti u njoj.

Izostavila je sve ružne pojedinosti o Aliciji Webb. Nije spomenula da su druge kandidatkinje za nogometnu ekipu nespretne početnice, da je ni jedna djevojka nije pozvala da prespava kod nje ili da žive toliko daleko od pristojnoga trgovačkog centra da bi odlazak bio cjelodnevni izlet, a njezina mama ima previše posla i ne može je odvesti.

Zato misli na mene dok budeš vodila napad, primajući loptu iz lijevog krila i izbjegavajući zamku zaleđa. Misli na mene dok budeš zabijala pobjednički gol!

I, da, reci mami neka stavi zaštitne kapke na prozore i izdrži uragan. Mislim na sve vas. Pusa, Tyra

U petak ujutro je ustala, očistila kopačke i s tatom krenula u školu.

## ČETVRTO POGLAVLJE

“Samo naprijed, curo”, rekao je Tyrin tata kad je zatvorila vrata automobila. “Želim da budeš napadačica u nogometnoj ekipi, je li jasno?”

Ha, zapamtio je! Tyra je bila iznenađena.

O novom treneru i o svojim izgledima za ulazak u tim pričala mu je usred jednoga od Shirellinih napadaja vrištanja. Mislila je da je nije čuo. Ali jest. Kimnula je i podignute glave krenula preko igrališta. Bit ću napadačica u tom timu makar mi to bilo posljednje! obećala je samoj sebi.

Ali znala je da Alicia Webb ima drukčije planove.

“Slušaj ovo! Pretpostavljam da će Leo tebe izabrati na središnji položaj, uz mene”, rekla je Alicia Natalie Heron tijekom prozivke. “A da bi se moja pretpostavka ostvarila, izvest ću nekoliko malih trikova.”

“Primjerice?” upitala je Natalie. Ona, Emma i Alicia stisnule su se pokraj radijatora poput tri vještice iz Macbetha. Šaputale su i hihotale bacajući čini na svoje suparnice u pripremi za večernji trening.

“Gledajte me na književnosti!” hvalila se Alicia. “Bit ću najrevnija učenica na svijetu. Kladam se da ću Lea smotati oko malog prsta!”

Dakle, Tyra je bila prisiljena gledati kako Alicia nevjerojatno predano glumi u balkonskom prizoru Romea i Julije.

“O, Romeo, Romeo! Zašto si Romeo?” Alicia je dobila glavnu žensku ulogu jer je munjevito podignula ruku kad je Leo tražio dobrovoljku i svoju je ulogu čitala uz prave pravcate uzdahe i hvatanje daha. Tyra je primijetila da je ulogu Romea dobio iznenađen dečko s prvim aknama, koji se skrivao u stražnjem dijelu učionice.

“Na ljubavničkim lakim krilima preletio sam zid”, mrmljao je dječak.

“Preletio - preskočio”, objasnio je gospodin Wheeler kad je dječak promućao i zastao. “To je metafora koja govori kako je ljubav toliko jaka emocija da Romeu može dati krila, kako bi preletio visoke zidine Julijina vrta.”

“Kako romantično!” rekla je Alicia s uzdahom, uživjevši se u duh drame.

“Ljigavo”, promrmljala je Molly zakolutavši očima i pogledavši Tyru. “Fuj, Alicia!”

Nakon sata Alicia je na igralištu mladom profesoru hinila zaljubljenost u Shakespearea, stavljajući ga na drugo mjesto u svojem životu, nakon nogometa.

“Gospodine, jeste li već izabrali ekipu?” upitala je s budalastim osmijehom.

“Izabrat ću u ponedjeljak”, podsjetio ju je gospodin Wheeler.

“Da, ali zacijelo već znate tko će uz mene predvoditi napad.”

Gospodin Wheeler je šutke i spokojno gledao u daljinu.

“Shvatila sam ono što ste rekli o timskom duhu pa sam mislila da vam trebam reći kako smo Natalie i ja prošle godine dobro igrale zajedno. Imamo neku paranormalnu sposobnost predviđanja pokreta na terenu.” Pa kako onda ti i Natalie niste zabile ni jedan gol? pitala se Tyra. Mrštila se, ali se nasmiješila kad je Molly gurnula prste u grlo hineći mučninu.

“Imat ću to na umu, Alicia”, rekao joj je gospodin Wheeler i otišao brzim korakom.

U vrijeme velikog odmora Alicia i Natalie bile su na mokrom terenu, krajnje revne i neočekivano glamurozne u zeleno-bijelo-crnim školskim trenirkama. Trčale su, driblale i pokušavale jedna drugoj oduzeti loptu pod prozorom zbornice, kako bi gospodin Wheeler opazio njihovu predanost.

“Opa! Pogledaj Alicijine noge!” slinio je Mikey.

Poslijepodne nastavak dosadne nastave, a tada je, na Tyrino olakšanje, zvono označilo završetak nastave.

Otišla je ravno u svlačionicu, nestrpljivim prstima svezala kopačke i istrčala na vjetar i kišu.

“Brišite! Sjevremensku površinu rezervirao sam za treninge muške ekipe!” viknuo je gospodin Grey i otjerao djevojke s umjetne trave na susjedni blatnjav teren.

“Kad ste to učinili?” upitao ga je gospodin Wheeler. Na sebi je imao posve crnu Adidas trenirku, a oko vrata mu je, na crvenoj vrpci, visjela srebrna zviždaljka.

“Jučer”, lagao je gospodin Grey i okrenuo mu leđa. “Rezervirao sam je na oglasnoj ploči u zbornici.”

Gospodin Wheeler je slegnuo ramenima i odustao.

“Izgleda da ćemo se morati snaći na blatu”, rekao je djevojkama. “Danas ćemo se usredotočiti na dodavanje. Neka dodavanja budu duga i precizna, a parovi su isti kao i prošli put.”

Tyra je osjetila razočaranje. To nedvojbeno znači da će Alicia ponovno hiniti padove i glumiti primadonu. Zašto je trener odlučio upravo njih povezivati u par? Zar mu nije jasno da se mrze iz dna duše?

Tyra je u sklopu prve vježbe driblala od gola do crte 22 metra, a zatim je loptu dodala Aliciji na sredini tereta. Lopta je precizno pala pred Alicijine noge i zapela u blatu pa ju je Alicia morala izvlačiti.

“Što je to bilo?” viknula je Tyri. “To nazivaš dodavanjem?”

Emma i Natalie posprdno su se smijuljile.

Kad je Alicia trebala dodati loptu Tyri, udarila ju je preslabo i smijala se kad je Tyra morala trčati po nju.

“Tu nisi dobro predvidjela, zar ne, gospođice Tampa Bay Butterfly!”

Gospodin Wheeler stajao je uz rub terena i bilježio u malen, spiralno uvezen blok.

Tyra je do tada držala jezik za zubima. Istina je da bi joj rado odgovorila kako zaslužuje - Obuzdaj se, napuhano stvorenje! Prestani se napuhavati i, zaboga, usredotoči se na precizno dodavanje! Ali cijeloga su je života poučavali samosvladavanju.

“Ne dopusti da ti osjećaji na terenu budu jači od pameti”, rekao joj je tata. “Osjećaji su prepreka na putu prema pobjedi, a bez obzira na to je li posrijedi plivanje, ubacivanje lopte u koš ili zabijanje gola, pobjeda je jedina važna. Zbog toga si na terenu!”

Tyra je dobro usvojila pouku. Ne suprotstavljaj se sucu. Ne vrijeđaj protivnika (osobito ne suigrača!).

“U redu, sad ćemo raditi na oduzimanju lopte napadaču odostraga”, najavio je gospodin Wheeler. “Upamtite, uvijek nasrćete na loptu, nikada na igrača. Cilj nam je dobro, precizno oduzimanje.”

Skupina djevojaka zauzela je početni položaj na голу. Kopačke su im bile blatnjave, kao i dresovi. Ipak su krenule u parovima, Tyra i Alicia treće u redu.

“U redu, Tyra, kreni!” rekao je gospodin Wheeler kad su došle na red.

Tyra je samouvjereno trčala s loptom, napredujući uobičajeno brzo.

“U redu, Alicia!” rekao je gospodin Wheeler.

Alicia je potrčala za Tyrom, dajući sve od sebe kako bježe što prije sustigla.

Tyra je čula da joj se Alicia približava, ali nije skidala pogled s lopte. Jurila je i s lakoćom vodila blatnjavu loptu.

“Jadno prenemaganje!” promrmljala je Alicia trčeći za njom. “Trebala bi mi dopustiti da ti pokušam oduzeti loptu!”

Kako da ne! pomislila je Tyra. Najprije me stigni, a tada mi je možeš pokušati oduzeti!

Alicia je teško disala trčeći za njom. U očaju je pokušala klizno oduzimanje sa strane. Kopačkama je zahvatila Tyrin lijevi gležanj. Tyra je nespretno pala, a Alicia preko nje. Lopta je odletjela izvan terena, pred noge mladoga trenera.

“Loptu, a ne igrača!” gospodin Wheeler je strogo podsjetio Aliciju. Čekao je da se izvuku iz blata.

Tyra se trgnula kad je ustala i pokušala stati na lijevu nogu. Vrtjelo joj se u glavi i osjetila je mučninu u želucu. Au, to boli! Sagnula se i spustila debelu čarapu.

“Plačljivica!” promrmljala je Alicia dok je gospodin Wheeler trčao prema njima noseći protuupalni sprej.

Ne obazirući se na Aliciju, Tyra je sjela na tlo i zatvorila oči, odupirući se boli. Kimnula je kad ju je gospodin Wheeler pitao je li dobro. Poprskao joj je gležanj, provjerio pokretljivost i zamolio je da ustane, što je ona učinila.

“Možeš li nastaviti igrati ili bi radije sjela?”

“Igrat ću”, rekla mu je. Oprezno je spustila nogu na tlo i otrčala, štedeći desnu nogu.

“Alicia, sljedeću vježbu ćeš propustiti”, rekao je gospodin Wheeler. “Razmisli u čemu si pogriješila. Tyra, ti idi na gol i s Molly vježbaj pucanje. Ali prije toga želim sve podsjetiti na raspored sportskih događanja Nogometnog saveza engleskih škola, koji je Emma jučer ujutro postavila na sportsku oglasnu ploču. Jeste li ga sve vidjele?”

“Jesmo, gospodine!” otpjevale su djevojke - sve osim Tyre.



Zašto mi nitko nije rekao za to? pitala se. A tada je primijetila kako je Alicia tajnovito pogledala Emmu i shvatila zašto je izostavljena.

“Ne, gospodine, ja nisam”, rekla je. “Gdje je oglasna ploča?”

“Zar ti Emma nije pokazala, kao što sam je zamolio? U hodniku, ispred ženske svlačionice.”

Gospodin Wheeler izvadio je papir iz džepa i pogledao ga. “Dakle, prva je utakmica protiv škole Darnley High. Odigrat će se ovdje u Fernbridgeu, za tjedan dana. To je petak, trinaesti...”

Začuli su se praznovjerni uzdasi.

“Petak trinaesti! ... Uh, jezivo!”

“Mi ne vjerujemo u nepovoljna znamenja!” odrješito je rekao gospodin Wheeler. “Sastavit ćemo ekipu ravnu Darnleyju, a imena ću objaviti u ponedjeljak ujutro. Stoga ponovno pogledajte ploču, sve!”

“Da, gospodine!” uskliknuo je zbor nestrpljivih glasova. Dvadeset djevojaka borilo se za jedanaest mjesta u ekipi, ili barem za jedno od dva zamjenska mjesta. Unatoč blatu, unatoč vjetru i kiši, ni jedna od njih nije željela biti izostavljena.

“Dobro. A sada se vratite u igru”, rekao im je gospodin Wheeler. “Molly, na gol. Tyra, pokušaj je nadmudriti i zabiti gol.”

## PETO POGLAVLJE

Izaberi me! Izaberi me! Izaberi me! Tyra je mentalno ponavljala svoju mantru dok je sutradan sa Shirelle obilazila trgovački centar Darnley. Dobra sam. Doista sam dobra!

Mama ih je odvezla u grad i ostavila ispred trgovačkog centra.

“Ne ispuštaj Shirry iz vida”, napetim je glasom rekla Tyri.

Tyra je obećala da će držati Shirelle za ruku, ali se malena uskoro oslobodila. Nestala je u prodavaonici cipela, u frizerskom salonu i u prodavaonici odjeće, i svaki put je vrištala i urlala dok ju je Tyra izvlačila - tri bijega u petnaest minuta; gotovo svjetski rekord čak i za Shirelle.

“Dođi”, rekla joj je Tyra, vukući je u Top-shop. “Idemo pogledati nakit!”

Ja sam dobra, gospodine Wheeleru! Izaberite mene! Tyra je gledala ogrlice i narukvice dok se Shirelle omotavala širokim, sjajnim crnim pojasom, prekrivajući ga ljepljivim mrljama.

“Hoćete li to kupiti?” upitala je sumnjičava prodavačica.

“Ne. Vрати remen na mjesto, Shirry. Hajde, vrati ga!”

“Ne, ne, ne!” Djevojčica je počela silovito potezati pojas koji joj je Tyra pokušavala oduzeti. Ljudi su zurili u njih.

O, ne, baš imam sreće! Tyra je ugledala upravo onu osobu koju nije željela vidjeti - Alicia Webb izašla je iza police s majicama i trapericama.

“Dođi, Shirry!” promrmljala je.

“Ne. Hoću ga!” Natezanje, natezanje, natezanje!

“Ne možeš ga dobiti. Nemamo novca da ga kupimo.”

Natezanje.

“Daj mi ga!” vrištala je Shirelle.

Od svih ljudi na svijetu, sve je to morala vidjeti baš Alicia i njezine dvije okićene prijateljice! Tyra je uzdahnula, pustila pojas i gledala kako njezina pomahnitala sestra s treskom pada na pod. Prodavačica je iskoristila prigodu i zgrabila pojas.

U međuvremenu je Alicia s prijateljicama došetala do Tyre. Podignula je svoje savršeno počupane obrve i prezrivo se

nasmiješila.

“Jadnice!” sažalila se pogledavši Shirelle koja je uzimala zalet za silan izljev gnjeva.

“Shirry, ustani. Prestani s time!” Ne obraćajući pozornost na suparnicu, Tyra se borila sa svojom bučnom sestrom. “Oprostite!” rekla je prodavačici. “Katkad je - znate - pa, ona je..

“... potpuno luda?” Alicia je ponudila dovršiti Tyrinu rečenicu.

Njezine su se dvije prijateljice glasno nasmijale. Tada su tri djevojke krenule dalje, smijuljeći se i gledajući preko ramena.

Tyra je zatvorila oči i uzdahnula. Povukla je Shirelle i podignula je na noge.

“U redu je, ne obraćaj pozornost na njih.” Prodavačica je promijenila stav. Očito se sažalila nad Tyrom zbog svega što je morala trpjeti.

“Shirelle ima poremećaj pozornosti”, tiho je objasnila Tyra. “A možda i autizam.” Žena je kimnula. “Gledala sam emisiju o tome. To nije lako.”

“U redu je, hvala.” Čučnuvši pred Shirelle, Tyra joj je obrisala suze s lica. “Jesi li sada dobro?”

Shirry je kimnula. Njezino malo lišće doimalo se krajnje tužnim i zbunjenim.

Tyra se nasmiješila, pokušavajući je vratiti u stvarnost.

“Dođi, slatkice, idemo pronaći igraonicu”, rekla je.

Hej, Tyra,

Uragan Alicia pogodio je Tampa Bay. Srušio je kuće na obali, duž ceste Sand i Dollar. Tvoja stara kuća više nema krova. Naša, srećom, nije bila na izravnom udaru. U središtu grada je kaos - trgovački centar je poplavljen, kod tate nema struje, pitke vode i plina.

Tyra je tri puta pročitala početak Laceyine poruke.

Uragan Alicia - kakva slučajnost!

Tata je upravo na dvorištu, pokušava spasiti poderanu tendu. Mama kupuje vodu u bocama prije no što je ponestale u prodavaonicama. Naša utakmica protiv Miami Gazellesa otkazana je. Prošle godine smo ih pobijedile dva prema nula, sjećaš se?

Hej, kako je tebi u staroj Engleskoj? Jesi li se već prijavila u nogometnu ekipu? Pokaži im, curo!

Tyra je napisala dug odgovor prije no što je u ponedjeljak ujutro krenula u školu.

Bok, Lacey!

Dakle, Alicia se pokazala u najgorem svjetlu, ali ste izdržali. Vidjela sam vijesti. Grozno je što je uragan zahvatio našu staru kuću. Žao mi je zbog toga.

Znaš što? Ja ovdje imam svoj vlastiti, privatni uragan, kojemu je ime Alicia. Ovaj je ljudski, ali je također prirodna nepogoda. Nasrne poput vihora i razara sve što joj se nađe na putu - osobito mene! Ne shvaćam zašto joj se ne sviđam - osim toga što:

- a) ciljam na njezin položaj u nogometnoj ekipi
- b) nova sam u školi i Amerikanka
- c) imam sumanutu mlađu sestru
- d) moj tata je u američkoj vojsci... Dosta više!!!

Hej, baš me briga - ući ću u tu ekipu.

Danas je taj veliki dan - imena će biti na oglasnoj ploči. Potpuno sam izvan sebe! Poželi mi sreću.

Uvijek tvoja najbolje prijateljica, Tyra

Pusa

\* \* \*

Polu devet ujutro. Djevojke su se gurale pred oglasnom pločom. Sve su pokušavale pročitati imena članova ekipe.

“Molly, ti si na голу!” viknula je Alicia. Stajala je ispred ploče tako daje nitko drugi nije mogao vidjeti.

“Super!” Molly je stajala pozadi i mahala šakama.

Tyra je stajala sa strane, zatvorenih očiju, mentalno ponavljajući svoju mantru. Ja sam dobra. Izaberi mene!

“Emma, Kim, Helen i Michelle su na položajima braniča!” izjavila je Alicia.

“Čestitam, Emma!” rekao je netko iza Tyre. “Znala sam da ćeš uspjeti!”

“Brže, Alicia, pročitaj ostale!” zamolila je Natalie.

“Žao mi je, Nats - tebe je stavio na sredinu terena.” Alicia je kažiprstom klizila niz popis. “Diana, KD i Sara - i vi ste na sredini! A Laura i Rebecca su dolje kao zamjene.”

“Sjajno, super! ... Jeeej!... Upala sam! .... Super!”

“To je devet igračica”, promrmljala je Molly, držeći palčeve Tyri. “Hajde, Alicia, tko su preostale dvije?”

“Ja, dakako”, rekla je Alicia i okrenula se prema skupini radoznalih lica.

“I?” upitala je Molly.

Alicia se blago namrštila. Slegnula je ramenima.

“Uh, makni se!” Molly se progurala naprijed i pročitala popis. “Ti, Tyra!” viknula je. “Evo, crno na bijelo - Tyra Fraser. Ti i Alicia ćete predvoditi napad!”

To! Tyrino je srce poskočilo od sreće i cijeloga dana pjevalo po školi. Izabrao me je! Ušla sam u ekipu! Smiješila se, šalila, sudjelovala na nastavi, kao što je to činila kod kuće.

“Čini mi se da se ovaj tjedan bolje snalaziš”, rekao joj je gospodin Wheeler tijekom drugog čina, trećeg prizora Romea i Julije.

“Da!” rekla je s osmijehom. Što je s tim ljudima? pitala se. Ostvari mi se najveća želja, lebdim na sedmom nebu, sva blažena, a oni to nazivaju “snalaženjem”?

Cijeli je dan lebdjela po školi, a potom je stigla kući i rekla mami. “Ušla sam u nogometnu ekipu.”

“Bravo!” rekla joj je mama kao da uopće nije sumnjala u to.

“Prvu utakmicu igramo u petak. Neke su igračice potpune početnice. Ne bi vjerovala koliko se moramo potruditi do tada.”

“Vjerojatno si u pravu.” Tyrina je mama upravo završila telefonski razgovor. Tyrinoj vijesti nije posvećivala previše pozornosti. Shirelle je, kao i uvijek, bila zalijepljena za televiziju. Tyra je nastavila.

“Najprije moram steći kondiciju.” A cijeloj je ekipi vjerojatno bilo potrebno onoliko treniranja koliko će gospodin Wheeler uspjeti izvesti. Uz to, trebali su razraditi taktiku te proučiti jake i slabe strane ekipe škole Darnley High, uzbuđeno je razmišljala Tyra.

“Dakako, dušo... Ponovno je zvao Shirellin ravnatelj.” Serena Fraser je uzdahnula i odmahnula glavom. “Morat ću ozbiljno porazgovarati s tatom.”

Tyra se namrštila.

“Idem trčati”, rekla je.

“Sprint!” Gospodin Wheeler stajao je u dvorani i izvikivao upute. “U redu, sada polako!... Sprint... Polako!”

“Uopće nemam kondicije!” požalila se Molly trčeći pokraj Tyre. “Hej, kako to da se ti nisi ni oznojila?”

“Valjda sam navikla na to”, mirno je odgovorila Tyra. “Naš je trener zahtijevao vrhunsku kondiciju.”

“Sklekovi, na koljena!” rekao je trener. “U redu, spremne - jedan, dva, tri, četiri...”

“Jo!” Natalie se srušila na pod nakon dvanaest sklekova.

“Trinaest, četrnaest, petnaest...”

I druge su djevojke stenjale te odustajale. Tyra, Alicia i Molly su nastavile.

“Dvadeset jedan, dvadeset dva, dvadeset tri... Odlično, Tyra... dvadeset četiri, dvadeset pet...”

Samo je Tyra napravila više od trideset sklekova.

“Jadnica, pravi se važna!” promrmljala je Alicia.

Bio je utorak, a vrijeme je bilo previše loše da bi trenirale vani. Stoga su mlade nogometašice iz Fernbridgea u dvorani provjeravale svoje tjelesne granice.

“U redu, okupite se.” Gospodin Wheeler najavio je predah kako bi porazgovarali o taktici. “Važno je da se suprotstavimo”, počeo je. “Ne smijemo igrati obrambeno - moramo napadati!”

“Da, gospodine!” dobacila je Alicia. “Potrebna su mi dobra dodavanja iz sredine!” Gospodin Wheeler je kimnuo. “Kim i Natalie, vi ćete igrati na lijevoj strani terena i dodavati Aliciji. Sara i KD, vi ćete s desne strane dodavati Tyri.”

Tyra je pažljivo slušala. Zaključila je da bi KD, uz malo dodatnog treniranja, mogla biti dobra i da bi mogle dobro surađivati. Mogla je zamisliti dobru timsku igru s njom.

“Braniči, želim da tijesno pratite protivnika - ne dopustite im da pronađu prolaz. Igrajte zbijeno, pokušavajte pravilno oduzeti loptu.”

Gospodin Wheeler je svim članicama tima dao jasne upute. Kad je stigao do Molly, postavio joj je pitanje: "Koliko si sigurna na голу?"

"Potpuno", odgovorila je.

"Dobro. Ondje reagiraš prilično brzo. I dobro hvataš - imaš sigurne ruke. Ali radi na pucanju, u redu?"

"Da, gospodine!" Molly je ustala, spremna provesti savjet gospodina Wheelera u djelo.

"Ne sada", s osmijehom je rekao gospodin Wheeler i pogledao na sat. "Pogledajte koliko je sati! Morate krenuti kući, zar ne?" Djevojke su se nevoljko odvukle iz dvorane.

"Sve me boli!" požalila se Emma kad su stigle u svlačionicu.

"I mene!" Natalie se srušila na klupu. "Da, Leo je ozbiljno zapeo za kondiciju." Posegnuvši za ručnikom, Alicia je Tyri uputila hladan pogled. "Svi oni glupi sklekovci - to je malo pretjerano, ako se mene pita."

Tyra se nije mogla suzdržati.

"Ne", usprotivila se. "Moramo steći kondiciju. To je najvažnije."

"Oh, isprazna fraza!" podrugljivo je rekla Alicia, oponašajući Tyrin naglasak. "Čudno, a mislila sam da je najvažnije davati golove i pobjeđivati!"

Zamor u svlačionici zamro je kad su se Tyra i Alicia našle oči u oči.

"Opa!" promrmljala je Molly, zgrabila ručnik i pobjegla u tuš-kabinu.

Emma i Natalie stale su iza Alicije.

"Što je tebi, Alicia?" upitala je Tyra. "Čemu ti zlobni pogledi i uvrede?" Pogrešno! pomislila je. Sad ću se sukobiti s Alicijom, a trebale bismo biti na istoj strani!

"Pa, ako ne znaš, reći ću ti!" odvratila je Alicia. A tada se predomislila i krenula u napad. "Znaš li što je tvoj problem, Tyra? Toliko si napuhana da to i ne primjećuješ. To više nije ni umišljenost. Još gore - krajnja bahatost, kao da si ti jedina koja je ikada odigrala nogometnu utakmicu! Kao da si superzvijezda!"

"Da", potvrdila je Emma. "Uvijek samo Tampa Bay Butterflies ovo, Tampa Bay Butterflies ono! A ovdje si tek pet minuta." Zaprepaštena, Tyra je uzmaknula prema vratima.

"Zar to tako izgleda?" upitala je KD koja je slegnula ramenima i okrenula se.

"Ne izgleda. Tako jest!" ustrajala je Alicia.

“Ali... “ Tyra je odmahнула glavom. A tada je shvatila da se njezino mišljenje o početnicama vjerojatno odrazilo na njezinu ponašanju. Njezinim se suigračicama doista zamjerio njezin stav ja-sam-dobra-izaberi-mene. Shvatila je da ubuduće mora pripaziti na to.

“Maca ti je popapala jezik? To se još nije dogodilo!” narugala se Alicia. “Inače imaš mnogo toga za reći.”

Dobro, sad je dosta! Unatoč dobrim namjerama, Tyra je ponovno krenula prema Aliciji, zureći u nju.

“Hej, curo, govoriš o sebi. Ti si jedina primadona ovdje! Toliko o bahatosti!”

Začuo se zborni uzdah. Svi su pogledi bili uprti u Aliciju i Tyru.

“Čini mi se da te treba spustiti na zemlju”, nastavila je Tyra. “Dakle, Alicia, ti si prošle godine predvodila ekipu i navikla si zapovijedati. Ali, ni jednom niste pobijedile, zar ne?”

“Jao!” rekla je Molly u tuš-kabini.

Bilo je prekasno da se Tyra povuče pa je nastavila.

“Ni jednu utakmicu, koliko sam čula. A mislim da je razlog jednostavan - niste dobro trenirale i niste znale igrati kao ekipa.”

“Što sam vam rekla?” Alicia se okrenula prema Emmi i Natalie. “Nisam li rekla da je krajnje umišljena?”

Ali njezine je saveznice prvi put nisu željele pogledati u oči.

“Pa ove godine imamo trenera - i to dobrog”, istaknula je Tyra. “Stoga moramo surađivati s njim i ozbiljno se usredotočiti na pobjedu.”

“Da!” promrmljalo je nekoliko djevojaka. Sve su osjetile novo poštovanje prema Tyri.

“Počevši od utakmice s Darnleyjem”, podsjetila ih je Tyra. Duboko je udahнула, zadovoljna jer je rekla svoje. Prvi put nakon dolaska u Fernbridge bila je usredotočena na pravi cilj. “Hajde da u petak izađemo na teren i zabijemo nekoliko golova!” rekla je.



## ŠESTO POGLAVLJE

“Dakle, dolazite nas gledati u petak?” upitala je Molly Mikeyja i Adama.

Dječaci su u srijedu poslije nastave gledali kako djevojke treniraju. Nakon treninga pridružili su se Molly, Tyri i još nekoliko djevojaka.

“Mikey će sigurno biti ondje!” našalio se Adam. “On je kao psić - kamo ide Alicia, ide i Mikey!”

Mikey je porumenio, a potom laktom podbo Adama u rebra.

“Adame, dolaziš li gledati nogomet ili cure?” upitala je Molly.

“Nogomet, naravno!” rekao je sa smijehom i krenuo niz ulicu, vukući Mikeyja za sobom.

“Zašto nas ne shvaćaju ozbiljno?” upitala je Tyra. Još je bila opijena ulaskom u tim i suočavanjem s Alicijom. A težak trening probudio je u njoj nadu u dobru igru u petak.

“Zato jer su dečki!” odgovorila je Molly, kao da to sve objašnjava.

Tyra se nasmijala.

“Da, valjda!”

“Vidjela sam kako gospodin Grey zbija šale s gospodinom Wheelerom zbog nas”, nastavila je Molly. “Smijao se tome kako gospodin Wheeler ozbiljno shvaća sve to. Rekao mu je da bi trebao imati čarobni štapić ako želi da ove godine postignemo ijednu pobjedu.”

Tyra se namrštila.

“Pa morat ćemo mu dokazati da griješi. Dakle, misliš da gospodin Grey stvarno ne želi da uspijemo?”

“Da. Zamisli da mora priznati da su cure bolje nego dečki!”

“Ljubomora!” rekla je Tyra s uzdahom. Molly je kimnula.

“Točno. Ali ta stara zvijer ne zna da ljubomora dovodi do toga da svi gube.”

“To znači?”

“Nitko ne pobijedi. Uzmimo Aliciju za primjer.” Odvukavši Tyru u park, dok su druge djevojke nastavile niz ulicu, Molly je šaptala. “Shvaćáš da je Alicia strašno ljubomorna na tebe, zar ne? Odatle sve zlobne primjedbe.”

“Valjda.”

“Pa u ovome ne može pobijediti, shvaćaš? Ako ti postigneš puno golova za naš tim, ona gubi slavu. Ali ako ti ne postigneš puno golova i naš tim nastavi gubiti kao prošle godine, ona opet gubi - shvaćaš?”

“Dakle, ako ne može pobijediti, čemu sve to?” Tyra nije uspijevala shvatiti Aliciju Webb.

Molly je zastala, napućila usne i izrekla presudu.

“Zato jer si ne može pomoći. Ne može vladati time.”

Tyra je gledala u park, u prazne ljuljačke i jesensko lišće na stablima na drugoj obali rijeke. Prvi je put uvidjela koliko je ondje lijepo - kao u Novoj Engleskoj. Bila je zahvalna Molly jer je riskirala i bila toliko otvorena, ali to nije bilo lako slušati.

“To ne zvuči dobro”, rekla je s uzdahom.

“Ne”, potvrdila je Molly. “Da sam na tvojemu mjestu, Tyra, čuvala bih se Alicijina sljedećeg poteza. I budi spremna kad ga učini!”

U redu, Tyra je shvatila da je suočena s problemima, kod kuće i u školi.

Do petka su njezini roditelji potpuno odustali od pokušaja da Shirelle odvedu u školu. Dogovorili su sastanak s ravnateljem za ponedjeljak.

“To je previše!” rekla je Serena kroza suze u četvrtak navečer. Prave suze, prava tjeskoba zbog Shirry koja je, kao i inače, isključila vanjski svijet ograđivši se Disneyjem.

Tyrin tata je bio rame za plakanje, ali nije uspijevao domisliti rješenje. Toga je jutro ostavio Tyru pred školskim vratima.

“Poželi mi sreću”, podsjetila ga je uzevši sportsku torbu sa stražnjeg sjedala.

On na sebi nije imao odoru, već sivu majicu i crne sportske hlače.

“Molim?” promrmljao je.

“Za večerašnju utakmicu. Poželi mi sreću!”

“Samo naprijed, curo!” rekao joj je neuvjerljivo.

Tada se Tyra suočila s najvećim školskim problemom - točnije, s Alicijom u pobuđenom stanju.

“Ja sam, naravno, kapetnica ekipe!” izjavila je tijekom prozivke.

“Tko kaže?” upitala je Molly. “Gospodin Wheeler to nije spomenuo!”

“Prošle godine sam bila kapetanica pa se samo po sebi razumije da sam i ove godine!” rekla je Alicia zureći u Tyru koja nije prozborila ni riječi.

“Dobro, pitat ćemo ga prije večerašnje utakmice”, odlučila je Molly.

“I ne pomišljaj se odšuljati k Leu iza mojih leđa, Tyra Fraser!” upozorila ju je Alicia iz čista mira.

Tyra je slegnula ramenima.

“Pa i ne želim biti kapetanica!” Ali čim je to izgovorila, shvatila je da laže.

Alicia je piljila u nju.

“... Nemoj!”

Tada je gospođica Jenkins počela prozivati i svi su utihnuli.

Tako je bilo cijeloga dana - Alicia je izazivala Tyru koja se trudila ne odgovarati, Alicia je ignorira Tyru u razgovorima, Alicia se rugala Tyri iza leđa. Do kraja nastave Tyra je bila izvan sebe. Presvukla se za utakmicu; na sebi je imala crne kratke hlače i zelenu majicu sa zgodnim crnim ukrasom na leđima te s natpisom i grbom Fernbridgea na prednjoj strani. Dokoljenice su bile prugaste, crno-bijele. Dresovi su mirisali kao novi dok su ih djevojke odijevale.

“Poharao sam školski proračun zbog novih dresova jer sam smatrao da ih zaslužujete”, rekao im je gospodin Wheeler kad su istrčale na teren. “Izgledate kao pobjednice, djevojke, izgledate dobro!”

Ali se ne osjećamo tako, pomislila je Tyra. Bila je ljuta na sebe jer je dopustila da je Alicia uzruja. A i nije imala ni najmanje povjerenja u neke igračice.

Gospodin Wheeler ih je okupio radi dogovora.

“Autobus iz Darnleyja je upravo stigao”, rekao im je. “Njihova se ekipa presvlači.”

Djevojke su zadrhtale u iščekivanju. Moram još nešto učiniti prije no što počnemo”, nastavio je trener.

“Moram predati kapetansku traku.”

Tyra je zadržala dah, kao i sve ostale djevojke. Krajičkom oka opazila je da se Alicia pripremila za primanje trake.

“Kapetanova je zadaća održavati zajedništvo ekipe na terenu”, podsjetio ih je gospodin Wheeler. “Dugo sam razmišljao o toj

odgovornosti i zaključio sam da je, zbog iskustva i vještine, ta osoba Tyra.”

Tyra je zinula. Alicia je pognula ramena i spustila glavu. Ostale su djevojke šaputale i gurkale jedna drugu.

“Dođi, uzmi je”, rekao je gospodin Wheeler pružajući traku Tyri.

Ona ju je bez riječi stavila na ruku. Nije bilo vremena za razmišljanje jer je ekipa Darnleyja izlazila na teren. Dresovi su im bili bijeli s plavim porubima, a djevojke su mahom bile visoke i doimalo se da pršte od samopouzdanja. Njihova je trenerica bila sredovječna žena u trapericama i crvenoj vunenoj jakni.

“Dobro. Uхватite se za ruke u krug”, rekao je gospodin Wheeler djevojkama iz Fernbridgea. “Glave dolje, nagnite se prema sredini.”

Slučaj je htio da Tyra uhvati Alicijinu ruku, koja je drhtala, a lice joj je bilo mrtvački blijedo. Ti su je znakovi napetosti zbog nekog razloga iznenadili.

“Hej, smiri se”, promrmljala je. “Sve će biti u redu.”

“Ne obraćaj mi se!” odvratila je Alicia mrmljajući.

Gospodin Wheeler ih je tada podsjetio zašto su ondje.

“Što želimo?” upitao je.

“Pobjedu!” uskliknula je ekipa.

“Kada je želimo?”

“Sada!”

Djevojke su se sportski pozdravile i otrčale na svoje položaje. Sudac je zazviždao i utakmica je počela.

Napetost svojstvena prvom poluvremenu pokvarila je igru obje ekipe.

Darnley je bolje dodavao, ali im napad nije bio usredotočen. Fernbridge se dobro borio za loptu, ali im igra nije bila sustavna pa su predviđeni potezi iz kutova propali.

Tyra je pet ili šest puta prestigla protivnice, vijugala i zavaravala ili kako bi stigla do gola, ali se suočila s četiri obrambene igračice Darnleyja, bez ijedne suigračice u blizini. Gdje je bila Alicia kad joj je bila potrebna?

A problem se pojavio i na sredini terena. Kada su god Sara, Natalie ili Kim dobile loptu, dodale su je Aliciji koja nije bila u položaju za napad. Samo je KD pokušala dodati loptu Tyri.

U redu, dakle, isključuju me iz igre, zaključila je Tyra. A bila je prilično uvjerena da zna razlog. Alicia im je to naredila, a Natalie, Sara i Kim bespogovorno slušaju Aliciju!

U međuvremenu su igrачice Darnleyja ustanovile ritam igre. Netom prije poluvremena dva puta su pucale na gol, a Molly je izvela dvije dobre obrane.

“Bravo!” Tyra je dotrčala k njoj i potapšala je po leđima nakon drugog pokušaja. Rezultat je i dalje bio nula - nula, ali je ekipa Fernbridgea imala sreće jer nije primila ni jedan gol. Zviždaljka je označila poluvrijeme.

Trčeći terenom na dogovor ekipe, Tyra je među malobrojnim gledateljima opazila poznata lica. Ondje su bili Mikey i Adam, kao što su obećali, s nekoliko prijatelja iz muške ekipe. Iza njih je stajao gospodin Grey s još jednim učiteljem. Držao je ruke u džepovima, na glavi je imao sivu vunenu kapu navučenu preko očiju, oko vrata karirani šal, a na licu podrugljiv osmijeh. Nekoliko je roditelja došlo gledati kako njihove kćeri igraju.

“Što se dogodilo?” upitao je gospodin Wheeler pružajući ruke, s izrazom nevjerice na licu. “Zar ste zaboravile sve na čemu smo radili ovaj tjedan?”

Djevojke su pognule glave. Tyra je uzela bocu vode i otpila velik gutljaj.

“Uopće nemate kondicije”, prekorio ih je trener. “Natalie i Kim, vi morate tijesno pratiti svoje protivnice. I prestanite nasumice udarati loptu u nadi da ćete je poslati Aliciji. Ona je ionako najveći dio vremena u zaleđu.”

“Nije točno!” promrmljala je Alicia. Gnjevno je gledala Tyru.

Gospodin Wheeler se okrenuo prema kapetanicima.

“Tyra, moraš pokazati sposobnost vođenja. Rasporedi igrачice. Ne plaši se zapovijedati.”

Tyra je kimnula i otpila još jedan gutljaj. Dakle, Sara, Natalie i Kim potpuno su zaboravile svoju taktiku, ali su imale volju, a Tyra je opazila da Kim posjeduje istinsku darovitost. Odvela ju je na stranu i rekla joj neka dodaje na oba krila.

“Ne mogu reći da kao pojedinke igrate loše.” Trener je zaključivao savjete u poluvremenu. “Alicia, vidio sam da posjeduješ vrijedne vještine, a ti, Molly, dobro si branila.”

Molly se nasmiješila i pljesnula sportski high five pozdrav sa Sarom i Michelle.

“Ali, ne igrate kao tim”, upozorio ih je gospodin Wheeler.

Tyra je kimnula. Znala je da je trener u pravu.

“U redu, krenimo!” rekla je otrčavši na teren, ispred ostalih. “Učinimo to. Hajde da pobijedimo u ovoj utakmici!”

Trenerica Darnleyja dobro je savjetovala svoju ekipu tijekom poluvremena. Djevojke su istrčale visoko podignutih glava, spremne juriti za loptom, odlučne u svakom pokušaju oduzimanja.

Ali, Tyra je znala da ih Fernbridge, unatoč neiskustvu, može pobijediti.

“Odlično, KD! Dobro oduzimanje!” Izvikivala je ohrabrenja svojim suigračicama, pokazivala im položaje koje moraju zauzeti i zanemarivala Alicijine nesnošljive poglede. “Emma, ostani pozadi. Kim, naprijed. Alicia, ti si na desnoj strani!”

“Izvršno!” doviknuo je gospodin Wheeler s ruba terena.

“Naprijed Fernbridge!” navijali su Mikey, Adam i drugi dječaci.

Rezultat je i dalje bio nula-nula.

Napadačice Darnleyja igrale su agresivno. Tyra je poslala Saru i Dianu dublje u obranu. Prigodom slobodnog udarca za Fernbridgea dala je znak KD da zanemari Aliciju i loptu doda njoj.

KD joj je savršeno dodala loptu. Tyra ju je primila i pojurila s njom. Prošla je dvije obrambene igračice Darnleyja.

“Naprijed, Tyra!” vikali su dječaci.

Bila je deset metara ispred cilja, u kaznenom prostoru, svjesna da joj treća obrambena igračica prilazi s leđa.

Tres! Djevojka iz Darnleyja nasrnula je ravno na Tyrine noge i srušila je.

Tyra je pala i prevrnula se. Skočila je na noge i zatražila da se proglasi prekršaj. Sudac je kimnuo. Jedanaesterac!

To je bilo to - trenutak pobjede. Sve su oči bile uprte u Tyru do trenutka kad je Alicia prišla bijeloj točki, spremna pucati.

Tyra je, kao kapetanica, u djeliću sekunde morala donijeti odluku - hoće li dopustiti da Alicia puca ili će prići i sama pucati? Alicijin je pogled govorio da joj nikada neće oprostiti ako je osramoti otpravivši

je s tog položaja. Mi smo tim! U trenu je pomislila. Ovaj put slavu prepuštam tebi, Alicia. Odmaknula se.

Pobjednički kimnuvši, Alicia je postavila loptu. Uzmaknula je pet koraka i pojurila prema loptu.

Na голу Darnleyja vratarica je bila spremna u pognutom položaju.

Alicijin je udarac bio nizak i brz. Vratarica je skočila u pravom smjeru, vrhovima prstiju dodirnula loptu i lako je odbila.

“Izvrсна obrana!” Igračice Darnleyja okupile su se oko vratarice i hvalile je.

Tyra je osjetila oštar ubod razočaranja, ali ga je zanemarila.

“U redu je, ne uzrujavaj se zbog toga”, rekla je Aliciji. “Izdržat ćemo pritisak”, rekla je ostalim djevojkama kad se lopta vratila u igru.

Minute su letjele. Uskoro je preostalo deset minuta do kraja utakmice, potom pet, a obje su ekipe bile umorne. I dalje nula - nula.

Gospodin Grey je prišao gospodinu Wheeleru i nedvojbeno ga obasipao svojim golemim iskustvom - pokazujući prstom, bockajući ga i mašući glavom.

Tyra je na igralištu gledala kako Mollyna lopta s gola visoko leti. Primila ju je na središnjoj crti i opazila da je teren pred njom čist, izuzevši dvije igračice Darnleyja na drugom kraju. Ako pojuri, mogla bi stići do gola i pucati.

Tyra nikada neće shvatiti odakle joj ta iznenadna bujica energije. Osjećala se kao da na nogama ima krila kad je pojurila i spretno driblala, usredotočena na gol.

Dvije obrambene igračice odlučno su joj pokušale prepriječiti put. Tyra ih je lako zaobišla i prošla. I našla se pred nezaštićenim golom. Vratarica je istrčala ispred svojega položaja.

Tras! Tyra je udarila loptu desnom nogom. Lopta je proletjela pokraj vratarice i zatresla mrežu.

Jedan-nula! Trenutak genijalnosti donio je pobjedu.

“Izvršno!” Gospodin Wheeler smiješio se od uha do uha kad je zviždaljka označila završetak utakmice.

Gospodin Grey otišao je pognutih ramena, mrmljajući o sretnom slučaju. Mikey i Adam složili su se da je Tyrin gol bio prilično dobar.

Tyra se rukovala s kapetanicom Darnleyja. Spustila je čarape i otišla s terena. Nema boljeg osjećaja od trenutka u kojemu znaš da si dao sve od sebe i pobijedio pa se možeš opustiti i uživati u tome.

Molly joj je prišla i uhvatila je pod ruku.

“To je bila golčina, kapetanice!”

“Golčina?” upitala je Tyra sa smijehom. Sve su se članice ekipe okupile oko nje osim Alicije, koja je, razvezujući kosu iz repa, sama odlazila prema svlačionici.

Tada je Tyra opazila nekoga u zadnjim redovima gledatelja. Bio je to njezin tata u odori, svratio je vraćajući se s posla.

Krenuo je prema njoj - uspravan, naočit, s blagim osmijehom na licu.

Tyra se udaljila od skupine djevojaka.

“Jesi li vidio gol?” upitala je bez daha. Njezin je tata kimnuo.

“Nego!”

Tyra je, kao i uvijek, iz njega morala iscijediti zadnju kap pohvale.

“Što kažeš?”

“Mislim da si je trebala zavarati, a zatim pucati lijevom nogom”, rekao joj je. “To bi bilo poput šlaga na torti.”

Tyra se smiješila.

“Pobijedile smo, tata! To je put prema uspjehu!”

On je kimnuo i popustio. Čak je i zagrlio kćer.

“Bravo, Tyra. Hej, kao da je sunce odjednom zasjalo, a moja cura s Floride se vratila!”



## SEDMO POGLAVLJE

“Puka sreća, sreća, sreća!” Gospodin Grey nije bio zadovoljan. U ponedjeljak ujutro morao je izdržati okupljanje i slušati kako ravnatelj hvali mlade nogometašice.

“Sreća nije imala ništa s time”, istaknuo je gospodin Wheeler. Nasmiješio se Tyri kad je u hodniku prošao pokraj nje. “Za pobjedu protiv Darnleyja zaslužna je naša vrhunska vještina!”

“Recite mi to za mjesec dana”, progundao je gospodin Grey. “Kad vaše sjajne djevojke izgube nekoliko utakmica i kad se ponovno nađete na dnu ljestvice.”

Ni slučajno! Tyra je stajala u redu ispred učionice francuskog i bez riječi se zavjetovala da se to neće dogoditi.

Molly je stajala pokraj nje, ushićena zbog ravnateljeva govora. Osobito je izdvojio nju i Tyru. Svi u dvorani su im pljeskali.

“Mogle bismo upitati gospodina Wheelera možemo li ući u Kup škola Yorkshirea”, predložila je.

Red je krenuo i djevojke su ušle u učionicu.

“Što je to?” upitala je Tyra.

“Eliminacijski turnir. Održava se tijekom jednog vikenda u listopadu. Naš tim prošle godine nije bio dovoljno dobar da bi ušao, ali mislim da sada imamo dobre izgled!”

“Zvuči super”, složila se Tyra. “Zašto ga ne pitaš večeras na treningu?”

“Ne, ti ga pitaj”, rekla je Molly. Izabrala je klupu za sebe i susjednu za Tyru. “Veća je vjerojatnost da će tebi odgovoriti potvrdno. Od petka si njegova miljenica!”

“U redu, pitat ću ga”, pristala je kad je učiteljica ušla.

“Gospodine, ako dođemo do finala, moći ćemo igrati na terenu Uniteda!” KD, Diana i Kim prve su poduprle Tyrin zahtjev.

“Gospodine, dopustite da se prijavimo. Dečki su se prošle godine prijavili. Stigli su do polufinala!”

Gospodin Wheeler ih je pažljivo slušao.

“Ne znam. Možda bismo se trebali usredotočiti na ligu”, predložio je.

Ovaj put se Molly ubacila.

“Pa, možemo oboje - ligu i Kup! Jako ćemo se truditi, gospodine, obećavamo!”

“Da vidimo.” Trener je pogledao u svoj rokovnik. “Kup škola Yorkshirea igra se 12. i 13. listopada. Taj vikend nemamo utakmicu u ligi.”

“Super!” Sara i Michelle ponašale su se kao da je odluka već donesena. “Ako pobijedimo, hoćemo li sve podignuti pehar?”

Gospodin Wheeler se nasmiješio i popustio pritisku.

“Alicia, Emma, Natalie - jeste li sigurne da vama to odgovara?”

Djevojke su nevoljko kimnule iako je Alicia izgledala kao da siše limun.

“Dobro, ispunit ću prijavu i danas je poslati. Držite palčeve da nije prekasno!” Tyra je drugi tjedan treniranja započela s velikom nadom. Više nije opažala neuvježbanost nekih suigračica, već samo mnogo sirove darovitosti. Uz to, cijela je ekipa, osim Alicije i njezine dvije pratilje, surađivala, marljivo trčala i izvodila sklekove te svladavala taktiku kojoj ih je gospodin Wheeler poučio.

U srijedu navečer rezervirali su teren s umjetnom travom, a gospodin Wheeler nije želio otići kad ih je gospodin Grey pokušao otjerati.

“Niste se predbilježili na ploči”, podsjetio ga je mladi učitelj. “Ako pogledate, vidjet ćete moje ime, crno na bijelom.” Stoga su se dječaci morali klizati po blatu dok je njihov trener ogorčeno bjesnio.

Tyra je u međuvremenu pokazala vježbu istezanja i razgibavanja koju je naučila u ekipi Butterfliesa.

“Korisna vježba”, rekao je gospodin Wheeler. “Pokušajte, djevojke.”

“Da, vaša mudrosti!” narugala se Alicia te odglumila naklon pred Tyrom, što je gospodin Wheeler opazio krajičkom oka.

“Neprihvatljivo, Alicia!” Odveo ju je na stranu. “Dakle, u čemu je problem? Moraš mi reći kako bih ti pomogao riješiti ga.”

“Ja nemam problem!” suprotstavila se netremice gledajući trenera. “Ako postoji problem, rekla bih da ga ima netko drugi!”

“Misliš na Tyru?”

Alicia je nastavila zuriti u njega.

Gospodin Wheeler se namrštio.

“Meni se čini da nije tako, Alicia”, mirno je rekao. “Mislim da ti imaš problem koji proizlazi iz tvoje zavisti.”

Alicia je pufanula.

“Zacijelo se šalite!”

“Ne, posve sam ozbiljan. I, na neki način, suosjećam s tobom. Uvijek je teško kad u tim dođe nov, darovit igrač...”

“Darovit!” ponovila je Alicia.

Gospodin Wheeler je stisnuo oči.

“U redu, dosta”, odlučio je. “Ali, ako nastaviš ovako, Alicia, morat ću ponovno razmisliti o odluci da te izaberem u ekipu.”

“Zar mi prijetite izbacivanjem iz ekipe... gospodine?” Zadnja sarkastična riječ zaostala je za Alicijinim pitanjem.

Trener je kimnuo.

“Upravo tako. Dakle, ako ti je stalo do tvojega položaja, počni surađivati s kapetanicom umjesto da radiš protiv nje, je li jasno?”

Dakle, sad se moram sažaliti nad Alicijom, Tyra je u četvrtak napisala Lacey. Molly (usput, ona je super) mi je u vrijeme velikog odmora ispričala tu žalosnu priču.

Zamisli - Alicia mora imati razlog zbog kojega se tako ponaša, a Molly mi ga je otkrila.

Alicijina mama je ovog ljeta otišla od kuće. Da, doista. Pobjegla je. A njezin je tata nedugo potom u kuću doveo svoju novu djevojku. Ta je djevojka postala glavna u kući, a vjeruj mi, Aliciju to jako živcira!

Prije no što se Alicijin svijet raspao - odnosno, prošle godine, u prvom razredu srednje škole - ponašala se sasvim drukčije. Molly kaže da je Alicia tada bila najpopularnija cura među prvim razredima. Bila je super - isticala se u modi, bila je dobra sportašica i miljenica učitelja. Ali, više nije. Čujem da već zaostaje i da je u nemilosti učitelja.

A zamisli što se dogodilo! Gospodin Wheeler zaprijetio joj je da će je izbaciti iz nogometne ekipe! Ozbiljno, Alicia je rekla Natalie, Natalie je to prenijela Molly, a Molly meni!

I znaš što? Ja ne želim da se to dogodi. Ako je gospodin Wheeler izbaci, ta cura više nema ništa!

Trebam li nešto učiniti? Piši, zanima me tvoje mišljenje. Voli te Tyra

Pusa

Hej, Tyra,

Želiš moj savjet? Ne približavaj joj se. Znam da zvuči grubo, ali, vjeruj mi, ona donosi NEVOLJU!

Dakle, nije sretna. Ali, zašto se okomila na tebe? Što si joj učinila?

Ta je cura razmaženo derište.

I slušaj, takva cura može napraviti veliku glupost. Mogla bi te upropastiti, Tyra - doista to mislim.

Zato budi oprezna i ne sažalijevaj je. Pišem ti to zato što znam da si pomalo naivna. Vrijeme je da očvrsneš, Tyra.

Voli te Lace

Pusa

“Dakle, primljeni smo!” objavio je gospodin Wheeler prije druge utakmice.

Bila je to utakmica u gostima pa su djevojke bile u autobusu za Ryegate, sve osim Alicije, koja je bila naručena kod zubara pa im se trebala pridružiti poslije. Kiša je lijevala, prozori su bili zamagljeni, a napetost jaka. “Primljeni smo u natjecanje za Školski kup.”

“Strava!” Molly je skočila sa svojega sjedala u stražnjem dijelu autobusa. “Vidjet ćete, pokazat ćemo dečkima da smo bolje od njih!”

“Da, oni su stigli samo do polufinala”, dodala je Michelle. “Osvojiti ćemo taj Kup makar nas to dokrajčilo!”

“Sjednite, vi dolje!” progundao je vozač kad je dao žmigavac za skretanje prema Ryegateu. Brisači su klizili po vjetrobranu, a gume su prskajući prolazile kroz duboke lokve. Djevojke su, uzbuđeno čavrljajući o svojim izgledima za osvajanje Kupa, izašle iz autobusa i krenule preko mokrog igrališta, a gospodin Wheeler je zamolio vozača da otvori pretinac s prtljagom. Tyra je ostala kako bi pomogla nositi opremu.

“Molim?” rekao je gospodin Wheeler nagnut nad pretinac. “Gdje ste stavile torbe, Tyra?”

“Unutra, gospodine, kao što ste mi rekli.” Bila je uvjerenjena da su unutra spremljene tri sportske torbe - jedna s pomno izglačanim majicama, druga s hlačama i treća s čarapama te štitnicima za

potkoljenice. Sama ih je stavila onamo. Ali, kada se sagnula, nije ih bilo. "Molim?" ponovila je. Sto ćemo sada?

"Jesi li sigurna da si ili stavila na pravo mjesto?" Češkajući se po glavi, gospodin Wheeler je otišao upitati vozača.

Potpuno sigurna! Tyra se sjetila kako je torbe, jednu po jednu, nosila od sporednih vrata dvorane do autobusa. Gurnula ih je duboko u prostran, mračan pretinac.

Gospodin Wheeler vratio se odmahujući glavom.

"Ovo je misterij. A nemamo vremena vratiti se u školu i provjeriti jesu li ih slučajno ostavila ondje."

"Nisam, gospodine!" Tyra je shvatila da im njezino poricanje nimalo ne pomaže. Umjesto toga, morali su riješiti ono što se brzo pretvaralo u krizu.

"Možda možemo posuditi pričuvnu opremu djevojaka iz Ryedalea?"

Gospodin Wheeler je cvoknuo jezikom.

"Šteta", promrmljao je. "Doista ne bismo trebali izgledati sirotinja!"

U tom je trenutku stigao automobil iz kojega je izašla Alicia, ravno iz stomatološke ordinacije.

"Hvala, tata", doviknula je zalupivši vrata i potrčala prema prtljažniku. "Pogodite što sam našla u Fernbridgeu, na kiši!" doviknula je gospodinu Wheeleru i Tyri.

"Da to nije slučajno naša oprema?" upitao je gospodin Wheeler s olakšanjem. Požurio je pomoći Aliciji izvaditi tri torbe iz prtljažnika.

Tyra je opazila kako mu je Alicia uputila poseban, drzak osmijeh.

"Dobro je što sam se s tatom dogovorila da dođe po mene na igralište", rekla mu je. "Ugledala sam torbe dok je autobus odlazio, ali je bilo prekasno da vas zaustavim. Zato smo ih jednostavno ubacili u prtljažnik i krenuli za vama!"

"Dobro si to učinila", rekao joj je gospodin Wheeler i požurio s torbama u školu.

Tyra se namrštila i odmahнула glavom. To nije bilo moguće. Ali čekaj malo, možda jest! Namjestila mi je! pomislila je.

U mislima je munjevito prošla kroza suparničinu verziju događaja. Recimo da se Alicia vratila u školu upravo u trenutku kad je Tyra spremala torbe u pretinac. Recimo da je odjednom shvatila kako može ocrniti Tyru ako krišom izvadi torbe. Tada će moći reći, kao što

je i rekla, da je došla kasnije i zatekla torbe na kiši. I bit će junakinja koja je spasila situaciju.

Ali to je tako djetinjasto! pomislila je Tyra. A, opet, to je bila Alicia. I nije li je Lacey upozorila da se čuva Alicijinih prljavih trikova? Ogorčena, Tyra je potrčala za gospodinom Wheelerom kako bi ponijela jednu torbu.

Ali tada je opazila još nešto čudno - torba je bila potpuno suha! Da je Alicijina priča istinita, torba bi bila potpuno mokra od stajanja u lokvi na mokrom igralištu. "Gospodine!" počela je Tyra.

Alicia ju je brzo ušutkala.

"Požuri, Tyra, i prestani se opravdavati. Ti si zabrljala, jasno?"

"Ali... !" Tyra je ušutjela, bijesna zbog te zlobne podvale.

"Alicia je u pravu", složio se gospodin Wheeler. "Nema smisla razglabati o tome što je pošlo po zlu. Važno je da opremu odnesemo u svlačionicu i da potom izađete na igralište spremne odigrati pristojnu nogometnu utakmicu."

## OSMO POGLAVLJE

Djevojke iz Fernbridgea igrale su dobro i pobijedile Ryegate. O njihovoj pobjedi tri - nula sutradan je osvanuo članak u kutku sportskog podliska tamošnjih novina.

“Treći gol koji je u posljednjim trenucima igre, nakon spektakularnoga samostalnog napada dala Alicia Webb, bio je najbolji gol utakmice”, napisao je novinar. “Iskazale su se i vratarica Molly Thomas te napadačica Tyra Fraser.”

“Hej, Tyra, jesi li vidjela - ‘iskazale’ smo se!” rekla je Molly telefonom.

“Da, to je gadno!” rekla je Tyra vragolasto, sretna jer se Molly prema njoj počela ponašati kao prema pravoj prijateljici. “Ali novinar kaže da je ekipa znatno napredovala od prošle godine, to je valjda dobro.”

“Dakako!” složila se Molly. “Ali molim te - ‘iskazale’ smo se!”

“Znam. Čuj, Molly, sad moram ići.” Vidjevši da njezina mama stoji u uskom hodniku, nakon što je Shirelle smjestila na stražnje sjedalo automobila i svezala je pojasom, Tyra je spustila slušalicu. Mama se doimala napeto, okretala je vjenčani prsten, očito želeći razgovarati s Tyrom.

“Hej, dotjerala si se!” Tyra je ugledala njezine fine crne hlače i bijelu svilenu košulju. “Ideš na neko fino mjesto?”

Serena je odmahнула glavom.

“Da barem! Ne, dušo, moram odvesti Shirry u Ryedale, da pogledamo novu školu.” Shirelle je u automobilu petljala po kopči pojasa i počela vikati.

“Koju školu?” tiho je upitala Tyra.

“Poseban internat”, objasnila joj je mama. “Namjeravala sam ti reći - kad smo se u ponedjeljak sastali sa Shirrynim ravnateljem, rekao nam je da u ovdje školi ne uspijevaju izaći nakraj s njezinim ponašanjem. Znaš, nemaju posebne učitelje...”

“Pa se mora preseliti... opet?” Ta je vijest zaprepastila Tyru. Istina je da sa Shirry nije bilo lako izaći nakraj, ali čini se da ti ljudi nisu ni pokušali. “Mama, to nije u redu!”

“Dušo, samo radim ono što su mi rekli. Rekli su da je škola u Ryedaleu bolje osposobljena...”

“Pusti me van!” vikala je Shirelle sa stražnjeg sjedala automobila. “Mama, pusti me van!”

“Zar im nije jasno da sve te promjene samo pogoršavaju njezino stanje?” upitala je Tyra. “Zašto joj ne daju malo više vremena?”

Serena je bespomoćno odmahнула glavom.

“Dušo, ja ne određujem obrazovnu politiku Ujedinjenog Kraljevstva.”

“Mama, mama!” vikala je Shirelle.

“Moram ići”, brzo je rekla njezina mama, okrenula se i potrčala prema automobilu. “Tata će za pola sata doći s posla. Budi dobra i pristavi mu kavu!”

"Sve veći problemi sa Shirelle, Tyra je napisala Lacey. Sve više kiši, sve je hladnije, sve više svega lošega. Osim nogometa.

Hej, Tyra,

Odakle taj "jadna ja" stav? odgovorila je Lacey. Moraš se srediti, curo! Ima li vijesti s bojišta s Alicijom? Uragan A. ovdje je načinio milijunsku štetu. Tata je zaokupljen popravcima na kući. Mama naziva agencije za prodaju nekretnina u Coloradu!

Nakon subotnjeg posjeta posebnoj školi, Tyrina mama više nije govorila o tome. Shirelle se smirila, na sveopće olakšanje. Mnogo je gledala televizor i tiho crtala svoje omiljene likove iz crtića.

“Vidiš!” Tyra je dokazala svoje. “Ako je ne izazivaš i ne gnjaviš, može biti dobro dijete!”

Ravnatelj je u školi ponovno pohvalio ženski nogometni tim, a gospodin Grey doimao se mrzovoljnije no ikada.

“Mi smo dobili samo jednu - jednu protiv Highfieldsa”, rekao je Adam Tyri i Molly. “Mikey je dobio crveni karton!”

“Oho!” Molly se glasno nasmijala. “Što je učinio?”

“Svađao se sa sućem”, odgovorio je Adam. “Protiv, koga vi igrate ovaj petak?”

“Protiv cura iz Highfieldsa, kod kuće.” Tyra je priznala da je upamtila cijeli popis utakmica, sve do Božića.



“Hej, ti si prilično ozbiljno shvatila ulogu kapetanice!” Adam je bio zadivljen.

“Tyra je super!” rekla je Molly i ponosno se nasmiješila. “Naša je ekipa nezaustavljiva sada kad imamo Tyru za kapetanicu!”

Fernbridge - Highfields 4:1. Lokalne novine pratile su utakmice školskih ženskih ekipa sa sve većim zanimanjem. Čak su i fotografa poslali na utakmicu te objavili fotografiju na kojoj Tyra daje svoj drugi gol. Fotograf ju je uhvatio u spretnom skoku prije no što je glavom udarila loptu prema голу.

“Tyra Fraser, nova učenica u školi, s odmicanjem sezone sve više zadivljuje”, napisao je novinar. “Darovita je sportašica, vrlo spretna s loptom i usredotočena na taktiku pa svoj tim vodi od uspjeha do uspjeha.”

“Taj dragi gol bio je puka slučajnost.” U ponedjeljak se Alicia u kutu učionice žalila Mikeyju i Emmi. Mikey je isključen iz muške ekipe pa se potpuno posvetio ulagivanju Aliciji. “Ja sam prošla dvije obrambene igračice i dodala loptu”, istaknula je Alicia. “A uz to, četvrti sam gol dala sama!”

“Vidio sam”, rekao je Mikey. “Bila si sjajna!”

“Ljudima će uskoro dojaditi to što Tyra otima svu slavu”, dodala je Emma. “Ne brini se, Ally.”

“Rekla sam ti da me ne zoveš Ally!” otrešla se Alicia i otišla s Mikeyjem.

Jao! Emma je osjetila udarac. Doista ju je zaboljelo. Pošla je potražiti Molly.

“Alicia planira nešto vrlo zlobno protiv Tyre”, dojavila je.

Molly je ostala bez daha.

“Kako znaš? Kada? Što?”

“Polako!” Emma je odmah požalila zbog svojega nepromišljenog poteza koji je povukla povrijeđena Alicijinom otrešitošću pa se pokušala izvući. “Ne znam. Izmislila sam to. Zaboravi!”

“Ni slučajno!” Molly nije odustajala. “Emma, reci mi. Ozbiljno - moraš mi reći sve što znaš!”

“To će napraviti prije školskog Kupa, ne ovaj, već sljedeći vikend”, rekla je Molly Tyri.

Djevojke su se u utorak nakon nastave sastale u parku. Napokon je bilo sunčano pa je jesenje lišće blistalo zlatno i narančasto.

“Guraj brže!” viknula je Shirelle s vrtuljka.

“Iz Emme sam iscijedila sve što sam mogla”, nastavila je Molly. “Nešto vezano uz utakmicu protiv Beckwitha. Nešto loše, ali ni Alicija nije Emmi rekla što je točno isplanirala.”

“Ne mogu vjerovati da je Alicija to doista mislila”, promrmljala je Tyra, premda je zapravo bila zabrinuta. “Igramo za isti tim, zar ne?”

“Brže!” viknula je Shirelle.

Molly ju je gurnula jače.

“Da, u pravu si”, promrmljala je. A tada se uspravila i pogledala Tyru u oči. “Ali pazi se, dobro? Za slučaj da je Alicia dovoljno luda da pokuša učiniti kakvu glupost!”

Beckwith je bio najbolji tim s kojim se Fernbridge do tada suočio. Za njih je igrala igračica iz tima jorkširskih škola, a i sjajno su izgledale u jarkocrvenim dresovima s imenima pokrovitelja ispisanim na leđima. Doimale su se samopouzdanu jer su igrale na domaćem terenu, a na tribinama su imale mnogo navijača koji će ih hrabriti.

“Beck-with! Beck-with!” klicali su navijači kad su djevojke istrčale na teren.

“Dakle, upamtite da ih moramo dobro čuvati i držati se svoje taktike”, podsjetio je gospodin Wheeler djevojke iz Fernbridgea neposredno prije početka utakmice. “Bez soliranja zbog slave, Alicia. I, Tyra, pazi se igračice koja tebe čuva. Visoka djevojka kratke svijetle kose s brojem 4.”

“Tammi Ross”, rekla je Molly kimajući. “Ona igra za Yorkshire.”

Tyra je u tom trenutku opazila čudan, pakoštan izraz na Alicijinu licu, ali se nije obazirala na to. Umjesto toga, usredotočila se na upute gospodina Whcelera te na izlazak ekipe i početak utakmice.

Zviždaljka je označila početak utakmice i Beckwith je poveo. Loptu su začas dovele duboko na protivnički dio terena. Molly je bila spremna na голу.

“Naprijed, Beckwith!” vikali su navijači.

Kim je pokušala oduzeti loptu napadačici Beckwitha, ali je nije uspjela zaustaviti. Brz udarac poslao je loptu prema голу. Crvene i zelene majice su se pomiješale. Crvena se napadačica domogla lopte i pucala na gol.

Molij je skočila i uhvatila loptu. Pritisnula ju je na grudi i čvrsto držala.

Tyra je na sredini igrališta uzdahnula s olakšanjem. Čekala je Mollyino dodavanje s gola, primila loptu i pojurila po sredini terena. Slijeva joj se približila obrambena igračica, visoka i jaka. Pokušala joj je oduzeti loptu - previsoko, usredotočena na igračicu, a ne na loptu. Tyra je izgubila ravnotežu i pala. Sudac nije dosudio slobodan udarac; navijači Beckwitha su klicali. Stojeći uz rub terena, gospodin Wheeler se žalio mašući i pokazujući rukom. Ali zastavica se nije podignula. Igra se nastavila.

Igračice su ponovno bile pred golom Fernbridgea - još jedno visoko dodavanje i ista napadačica Beckwitha probija se kroz obranu. Njezin je udarac ovaj put preusmjeren prema kornera. Ponovno opasnost. Tyra je potrčala kako bi organizirala obranu Fernbridgea. Molly je bila spremna na голу.

Napadačica Beckwitha primila je loptu u korneru - nisku i neočekivanu. Poslala ju je visoko i blizu gola. Dvije obrambene igračice Fernbridgea i napadačica Beckwitha skočile su u zrak. Igračica Beckwitha primila je loptu te je usmjerila pokraj Molly, u gol.

Tyra je pretrnula. Pet minuta nakon početka utakmice Fernbridge je već primio jedan gol. U redu, vratit ćemo im! rekla je samoj sebi. Moramo se potruditi i dosjetiti se nečega doista osobitog da bismo pobijedile!

U poluvremenu je rezultat bio isti. Beckwith - Fernbridge 1:0.

Tyra je na lijevom bedru imala velik podljev zadobiven nakon Tammina agresivnog pokušaja oduzimanja lopte. Bila je ogorčena i umorna.

“Bravo, djevojke. Dobro vam ide”, ohrabrio ih je gospodin Wheeler. “Nasrnule su na nas kako su najbolje mogle, a samo su jednom uspjele probiti našu obranu.”

Igračice Fernbridgea hvatale su dah, a te su ih riječi ohrabrile.

“Sjetite se naših utvrđenih položaja. Alicia, igray iz svojega uobičajenog položaja. Dodaj niske lopte Tyri u napadu. Jesi li shvatila?”

Alicia se namrštila i kimnula.

“Tyra, što bolje iskoristi svaku mogućnost za samostalan napad. Dovoljno si brza da prestigneš njihove obrambene-igračice. Dakle, što želimo?”

“Želimo pobjedu!” uskliknula je ekipa.

“Kad je želimo?”

“Sada!”

Postupno se ponovno pojavila želja za pobjedom. Tyra i njezine su igračice u drugo su poluvrijeme ušle s novom snagom.

Odlazeći prema голу, Molly je prošla pokraj Alicije koja je, daleko od svojega položaja, šapatom razgovarala s Tammi Ross.

“Hajde, idemo, Alicia!” potaknula ju je.

Alicia je odmah krenula. Zviždaljka je označila početak drugog poluvremena.

“Beck-with! Beck-with!” klicali su navijači.

Ali, Fernbridge je poveo i zadržao loptu. Kratkim dodavanjima djevojke su postupno napredovale prema protivničkom голу. Tyra je primila loptu od KD i dodala je Sari. Sara je prošla obrambenu igračicu i ponovno dodala loptu Tyri koja je opazila slobodan put prema голу i krenula. Pucala je, ali je obrambena igračica Beckwitha zaustavila loptu, a navijači su klicali. Obrambena igračica dodala je dugačku loptu prema desnom krilu, gdje ju je primila Tammi Ross i pojurila.

I tako se igra kretala s jednoga kraja terena na drugi, a igračice su mukotrpno održavale pat-poziciju. Ali Tyra je neumorno trčala, borila se za svaku loptu, oslobađala se, obilazila obrambene igračice i održavala pritisak pred golom Beckwitha. Možemo pobijediti! pomislila je. Možemo nastaviti napadati, možemo dati gol!

I, napokon, petnaest minuta prije kraja utakmice, dobila je priliku - imala je loptu, prepreka nije bilo, slobodan put prema голу!

Tyra ju je iskoristila. S loptom je ušla pet, deset i petnaest metara u kazneni prostor. Bilo je vrijeme da puca.

A tada se niotkuda pojavila Tammi Ross, nespretno koristeći svoju visinu i težinu. Tyra je osjetila kako je Tammi desnom kopačkom zakvačila njezin lijevi gležanj. Silovito ga je izvrnula, a Tyra je pri padu osjetila oštru bol.

Začuo se zvuk zviždaljke. Fernbridge je tražio penal. Tyra to gotovo nije čula. Ležala je na tlu, sklupčana, držeći se za gležanj.

“Jedanaesterac!” Natalie, Kim i Alicia okružile su suca. Gospodin Wheeler je dotrčao. Nagnuo se nad Tyru.

“Dobro, odnijet ćemo te”, odlučio je u trenutku.

Tyra je zastenjala u znak prosvjeda, ali je trener bio odlučan. I začas su je na nosilima odnijeli s igrališta.

Alicia je preuzela Tyrinu kapetansku traku. Alicia je izvela i jedanaesterac i postigla gol. Spasila je Fernbridge od prvog poraza u sezoni.

“Prilično jako uganuće”, rekao je liječnik u hitnoj službi Opće bolnice Ryegatea. Podignuo je rendgensku snimku njezina gležnja prema svjetlu. “Srećom, ništa nije slomljeno.”

Tyra se trgnula dok joj se sestra povijala gležanj.

“Koliko će vremena biti potrebno da to zacijeli?” nestrpljivo je upitala.

“Koliko bude potrebno”, glasio je ravnodušan odgovor.

“Ali hoću li sljedeće subote moći igrati u Školskom kupu?” Tyra je postavila prevažno pitanje.

Sestra je slegnula ramenima.

“Ne bih znala”, odgovorila je. “Znam samo da ti je gležanj otekao do veličine teniske loptice i da će te jako boljeti ako ga prije vremena previše opteretiš.”

## DEVETO POGLAVLJE

Vrativši se kući iz bolnice, Tyra je otišla u svoju sobu. Sjela je na krevet te ozlijeđenu nogu ispružila na jastuku.

“Nemoj mi ništa govoriti”, zamolila je mamu. “Ovo jednostavno nije pošteno!”

“Molly je zvala”, rekla joj je Serena. “Pitala je želiš li da te posjeti.”

Tyra je odmahнула glavom.

“Zahvali joj i reci da ne želim.”

Njezina je mama oklijevala na vratima.

“Dušo, možda... hoću reći, doima se da je Molly doista dobra djevojka.”

“Ne.” Bila je shrvana. Nogomet je bio jedino što ju je moglo izvući iz očaja otkako je stigla u Fernbridge. A sada nije mogla igrati. “Ne želim nikoga, hvala.”

“Čak ni mene?” upitala je Shirelle utrčavši u sobu. Na sebi je imala svoja svjetlucava vilinska krila. “Ja mogu raditi čarolije. Mogu ti izliječiti nogu!”

To je, zbog nekog čudnog razloga, rasplakalo Tyru.

“Čiribu-čiriba!” viknula je Shirelle mašući svojim čarobnim štapićem.

Kad se njihov tata vratio iz vojne baze, Shirry i Tyra sjedile su na kauču i zajedno gledale televiziju.

“Mama me je nazvala i rekla mi za tvoj gležanj”, rekao je Tyri. “Zato sam ti dogovorio terapiju kod fizioterapeuta u bazi.”

Oho, možda je vila Shirelle izvela čaroliju! To je doista bilo čudo - da se njezin tata ponaša tako kao da je ona, Tyra, toliko važna uza sve ostalo što se događa sa Shirry.

“Kada?” nestrpljivo je upitala.

“Od sutra, u subotu, cijeli sljedeći tjedan, koliko god bude potrebno da to zacijeli.”

Tyra je oduševljeno kimala.

“Hvala, tata!”

“Slušaj, taj je najbolji”, uvjerio ju je. “Poznaj sve moguće trikove pa će izliječiti tvoj gležanj!”

“Dakle, ozljeda gležnja počeo će se povlačiti tijekom sljedeća dvadeset i četiri sata”, objasnio je fizioterapeut Joey. Izveo je nekoliko laganih vježbi s Tyrom i poprskao joj gležanj protuupalnim sprejem. “Otekline će uskoro splasnuti.” Počeo joj je čvrsto povijati gležanj.

Tyrino se lice zgrčilo kad se odvažila pogledati ozlijeđeni zglob. “Moram biti spremna u petak”, ustrajala je.

“Je li posrijedi nešto od životne važnosti?” upitao je Joey. Bio je mlađi od Tyrinog tate, opušten i nasmiješen.

“Još gore! Ja sam kapetanica školske nogometne ekipe”, objasnila je s osmijehom.

“Tada nogu drži u povišenom položaju, kapetanice. U ponedjeljak nemoj ići u školu i miruj dva dana. Vidimo se u ponedjeljak.”

“Da, gospodine!” Prihvativši ponuđena invalidska kolica, Tyra je dopustila da je Joey, u pratnji njezinoga tate, izveze iz prostorije za terapiju te niz hodnik.

“Usput, što se dogodilo s igračicom koja ti je to učinila?” upitao je Joey dok je Tyra šepala od kolica do automobila. “Je li barem dosuđen slobodan udarac?” upitala ga je Tyra. “To se dogodilo u kaznenom prostoru. Sudac je rekao da je to očiti prekršaj.”

Joey je kimnuo i mahnuo im.

“Ne sumnjam u to”, složio se. “Toliko teška ozljeda može proizaći samo iz pomnog planiranja!”

“Bilo je kraaajnje očito!” tvrdila je Molly telefonom.

Tyra se odmarala cijelu nedjelju, a u ponedjeljak je izostala s nastave te poslijepodne ponovno posjetila fizioterapeuta. Njezina nova najbolja prijateljica obavijestila ju je u ponedjeljak navečer o događanjima.

“Sve cure u ekipi kažu da još nisu vidjele tako težak prekršaj”, uvjerila ju je Molly.

“Žele da se vratiš što prije.”

“Doista? Zahvali im u moje ime.”

“Osim Alicije, dakako”, dodala je Molly. “Ali zar smo i mogle očekivati nešto drugo?”

“Dakle, kakva je njezina priča?” Tyra je tijekom razgovora izvodila vježbe istezanja i kruženja kojima ju je Joey poučio. Osjećala je da

joj je gležanj pokretljiviji i da je otekline malo splasnula.

“Alicia smatra da to nije bilo namjerno. Na neki način brani Tammi koja, usput, nije isključena iz igre jer je onaj glupi sudac bio jaaako pristran! A i normalno je da će Alicia braniti svoju sestričnu, osobito zato što te mrzi...”

“Opa, stani!” Tyra je željela nešto razjasniti. “Zar je Alicia u rodu s Tammi?”

“Da, sestrična. Zašto, što misliš? Hej, Tyra, što želiš reći? Ne misliš valjda... Alicia ne bi... ili možda bi?”

U utorak ujutro Tyra je odlučila vratiti se u školu.

“Gledaj, već mogu malo opteretiti gležanj!” Pokazala je mami. “Neću napraviti ništa glupo poput trčanja ili treniranja, doista!”

Uspjela je uvjeriti majku i tata ju je odvezao u školu.

“Polako”, rekao joj je kad je otvorio vrata i pomogao joj izaći.

“Hej, tata, ja to mogu!” ustrajala je Tyra.

Mahnula mu je, a tada polako krenula preko igrališta, ravno prema Emmi, Natalie i Aliciji.

Tri su se djevojke okrenule i zagledale se u njezin još uvijek povijeni gležanj.

“Niste očekivale da ću doći, ha?” upitala je Tyra s osmijehom. “Dobar fizioterapeut čini čuda!”

“Hej, Tyra!” promrmljala je Natalie prije no što se povukla.

Oko njih se do tada već okupilo pola djevojaka iz nogometne ekipe.

“Tyra, već izvrsno hodaš!” rekla joj je Michelle. “To je sjajno!”

Diana i Sara klicale su i pljeskale.

Tyra je kimala s osmijehom. Bilo joj je drago što su je tako dočekale.

“Naša kapetanica se vratila!” viknula je Kim.

“Da, ali nije spremna za igru”, hladnokrvno je istaknula Alicia. Okrenula se prema KD i Molly. “Večeras morate opremu ponijeti kući i oprati je”, podsjetila ih je kako bi Tyra shvatila tko je sada glavni.

Molly se namrštila.

“To je najčešće posao kapetanice.”

“Da, pa ja sam sada kapetanica pa raspoređujem dužnosti”, otrešla se Alicija. “Oh, Sara, jesi li nazvala novinsku redakciju i obavijestila ih da igramo u Kupu?”



“Nije li divno kad nam princeza Alicia zapovijeda?” promrmljala je Molly, uhvatila Tyru pod ruku i povelala je prema školi. “Ozbiljno, kako je gležanj?” upitala ju je.

Tyra je duboko udahнула.

“Još me malo boli”, priznala je. “Ali tek je utorak!”

“A što ćeš poduzeti u vezi s Tammi?” nastavila je Molly šapatom. “Hoćeš li reći gospodinu Wheeleru?”

“Što - da mi je Alicia prljavim trikom smjestila ozljedu samo zato da bi mogla biti kapetanica?” Tyra je izrekla ono što su obje mislile, ali i dalje nije mogla vjerovati u to. “Da mu kažem kako je to isplanirala sa svojom sestričnom Tammi koja je zbog nekog razloga pristala? Dakle, zašto bi Tammi prihvatila taj rizik?”

“Zato što je u novinama pročitala koliko dobro igraš, glupačo!” objasnila joj je Molly. “A Beckwith je favorit za osvajanje Kupa sljedeći vikend pa se Tammi dogovorila s Alicijom jer i njoj odgovara da te izbacis s terena. Objesu nevjerojatno sklone nadmetanju!”

Tyra je odmahнула glavom.

“To nije dobro!” rekla je s uzdahom. “Ali, znaš, nemamo dokaza...”

“Hej, vas dvije, zar ogovarate?” ubacio se Mikey.

“Ne. Pusti nas, Mikey!” rekla je Molly. Odvukla je Tyru dublje u kut. “Ozbiljno, Tyra, vidjela sam kako Alicia prošli petak nešto mrmlja s Tammi na početku dragog poluvremena. Ne misliš li da bismo trebale reći gospodinu Wheeleru?”

Ali Tyra je i dalje odmahivala glavom.

“Ne mogu to učiniti”, ustrajala je. “Ne bez dokaza.”

“U redu, ako ti nećeš, ja hoću!” zaprijetila je Molly.

“Ne!”

“Da! Gospodin Wheeler upravo ulazi u dvoranu. Gledaj!”

Prisiljena potrčati za Molly niz hodnik, Tyra je osjetila jaku bol. Uh, nadam se da nisam pokvarila Joeyjev trud! pomislila je. Uхватила je Molly.

“Čekaj. Nemoj to učiniti. Dopusti da umjesto toga porazgovaram s Alicijom!”

Molly je oklijevala.

“Kada?”

“Danas. Prije večerašnjeg treninga.”

“I doista ćeš to učiniti?”

Tyra je kimnula.

“Učinit ću to. Razgovarat ću s Alicijom, oči u oči”, obećala je.

\* \* \*

“Jesi li?” Molly je zaskočila Tym u vrijeme ručka.

“Nisam još. Ali hoću.” Tyra je čekala prigodu da s Alicijom razgovara nasamo. Nevolja je bila u tome što je Alicija neprestano bila sa svojim pratiljama.

“Dakle?” upitala je Molly poslijepodne.

Tyra je odmahнула glavom. Što je duže čekala, to joj je bilo teže optužiti Aliciju za tako prijav trik.

“Učini to ili... “ ustrajala je Molly.

Uspinjale su se stubama prema kabinetu za biologiju. Alicia je išla ispred njih, s Natalie i Mikeyjem. Emma je malo zaostajala za njima. Pogledavši preko ramena, opazila je Molly i Tyru te usporila.

“Hej, Emma”, promrmljala je Molly.

“Hej, Molly. Tyra, žao mi je zbog tvoje ozljede.” Doimalo se kao da želi još nešto reći jer je grizla usnu i zabrinuto pogledavala gleda li ih Alicia. “Rekla sam Aliciji da to ne čini.”

“Da ne čini - što?” Tyra je usporila kako bi s Molly i Emmom ostala na začelju.

Molly je odmah skočila i pritisnula Emmu uza zid.

“Alicia je to dogovorila s Tammi, zar ne? A ti si znala za to!”

Emma je kimnula.

“Hajde, reci sve. I pojedinosti!”

“Molly je u pravu”, priznala je Emma. “Čula sam kako Alicia telefonom razgovara s Tammi. Rekla joj je neka bude agresivna bez obzira na sve. Rekla je kako je to jedini način da te se izbaci iz ekipe prije Školskog kupa.”

“Dokaz!” pobjednički je uskliknula Molly. Okrenula se Tyri. “Kakva zlobna, pokvarena zmija!”

Alicia se upravo tada osvrnula. S uplašenim izrazom lica pojurila je naprijed, prema kabinetu, i začas nestala kroz vrata.

Naoružana istinom, Tyra je bila neobično mirna. Dok je Molly plamtjela u bijesu, ona je mimo krenula za Alicijom. Opazila ju je u

kabinetu kako glasno razgovara s Mikeyjem o zadaći koju su morali predati.

“Odgovorila sam samo na polovicu pitanja”, rekla je sa smiješkom. “Koga je briga za unutarnje organe gnjusne žabe!”

“Alicia, moramo razgovarati”, prekinula ju je Tyra. Bila je smirena; nije namjeravala dopustiti da joj Alicia izmigolji.

“Tko kaže?”

“Ja. Ja to kažem. Zanima me zašto si sestričnu nagovorila da nasrne na mene tijekom utakmice u petak.”

Govorila je dovoljno glasno da je čuju oni koji su im bili blizu. U kabinetu se začuo uzdah, a tada je nastupio tajac.

“Hej!” ubacio se Mikey. “Valjda ne misliš ozbiljno! To je smiješno!”

Alicia je odmahнула glavom.

“Šuti, Mikey. Je li ti Emma upravo rekla?” upitala je Tyru.

“Da. Ali Molly i ja smo to već prije shvatile. Dakle, zašto?”

“Zato!” odvrátila je Alicia, odjednom izgubivši nadzor nad sobom.

“Zašto?”

“Zato, Tyra Fraser, jer si ti pametnjakovička koja se samo pojavi i preuzme nadzor - eto zašto! Zato jer te ne podnosim, ako te baš zanima!”

“Ajme, Alicia!” promrmijala je KD. U kabinetu je zavládala zaprepaštenost.

“Dobro, sada svi znate!” Alicia se odjednom razbjesnila te počela mahati rukama i vikati. “Tyra je ispala iz ekipe zbog mene, u redu? I što ćete sad učiniti?”

“Reći gospodinu Wheeleru.” Kim je izrekla ono što se samo po sebi razumijevalo.

Ostali su žamorom potvrdili da se slažu s njom.

Tyra je dopustila da se Alicia “prži” još nekoliko sekundi. U njezinim je očima, iza glume, vidjela strah. I znala je da je Alicia zauvijek izgubila obraz.

“Ne, nećemo reći gospodinu Wheeleru”, odlučila je.

Alicia je odahnula poput probušenog balona. Zurila je u Tyru kao što zec zuri u automobilska svjetla.

“Nećemo”, mirno je ponovila Tyra. “Svi ćemo šutjeti o tome i nastaviti kao da se ništa nije dogodilo.”

Molly se probila kroz okupljenu gomilu.

“Tyra, bi li objasnila zašto štitiš izdajicu?”

Alicia je pognula glavu.

“Zato jer je izvrsna nogometašica”, odvratila je Tyra. “Potrebna nam je u ekipi!”

## DESETO POGLAVLJE

Fizioterapeut Joey bio je stručnjak za sportske ozljede. Do srijede je Tyrin gležanj doveo u dovoljno dobro stanje za lagani trening.

“Drago mi je što si se vratila, Tyra.” Gospodin Wheeler dočeka ju je srdačnim osmijehom.

“I meni je drago što sam se vratila”, odgovorila je. I doista joj je bilo drago. Ljudi su joj svakodnevno govorili kako im je drago jer je vide i koliko im je nedostajala. “Tyra, potrudi se da u subotu budeš spremna za utakmicu”, rekla joj je KD na početku treninga.

“Itekako!” odgovorila je Tyra, polagano trčeći oko igrališta. Da, bilo joj je drago što su je toliko srdačno dočekali i zbog toga se osjećala krivom jer je kritizirala svoje suigračice. Zapravo, bile su sjajne - sve do jedne!

Gospodin Grey je sa svojom momčadi prošao pokraj skupine djevojaka.

“Vidim da vam se vratila glavna zvijezda, gospodine Wheeleru”, rekao je. Još je nešto promrmlijao produživši visoko podignute glave.

“Što ste rekli, gospodine Grey?” glasno je doviknuo gospodin Wheeler.

“Rekao sam sretno!” ponovio je voditelj odsjeka za tjelesni odgoj. “Vjerujte mi da zbog škole Fernbridge želim da se djevojke vrate s peharom!”

Tyra je do četvrtka zaključila kako joj je zglob dovoljno snažan za nove taktike kojima ih je gospodin Wheeler poučavao.

“Nemoj previše trčati, Tyra!” upozorio ju je trener.

“Dobro sam!” uvjerila ga je i pojurila prema lopti iz lijevog krila. Bila je u izvrsnoj formi - brzo se oporavljala. Bila je spremna!

“Dobro, u subotu se vraćaš u ekipu”, rekao joj je gospodin Wheeler po završetku treninga.

Sve su djevojke klicale, pljeskale i oduševljeno izmjenjivale sportski high-five pozdrav.

“Vraćam te na mjesto kapetanice”, nastavio je gospodin Wheeler. “Alicia, imaš li što protiv?”

Alicia je odmahнула glavom, blijeda i ozbiljna. Nakon suočavanja s Tyrom u kabinetu za biologiju gotovo nije prozborila ni riječi.

“Dobro. Dakle, sutra navečer nema treninga”, rekao je trener. “Želim da sve uzmete slobodnu večer i skulirate pred televizorom. Dobro se naspavajte i pripremite se za subotu.”

“Da, gospodine!” uglas je odgovorila ekipa.

“Rekao je skulirajte se!” rekla je Molly Tyri kada su krenule prema svlačionici. “Ali tek je četvrtak, a ja sam već nabrijana i spremna!”

“I ja”, priznala je Tyra. Petak će biti težak. Vrijeme će sporo prolaziti. U svakom trenutku toga dana mislit će na utakmicu, sanjariti o tome kako izlazi na teren i kreće prema голу!

“Uzbuđena?” upitala je Tyrina mama.

Izdržala je do petka poslijepodne. Vratila se iz škole, a dok je pomno pregledavala opremu za sutrašnju utakmicu, gledale su je Shirelle i mama, naslonjena na dovratnik.

“Ovo je jako važno, mama”, odgovorila je uredno slažući majice na krevet. “Doći će novinari, a to za cijelu školu znači jako puno. Zamisli kako bi bilo kad bismo osvojile Kup!”

Njezina se mama nasmiješila.

“Samo naprijed, curo!” rekla je Tyri te uzela Shirry i odnijela je na kupanje prije spavanja.

Tyra je upravo bila završila pakiranje opreme kad je njezin otac došao s posla. Odozdo je začula ozbiljan razgovor.

“Zašto mi nisi rekao?” upitala je njezina mama. “To je velika odluka, ali morao sam...”, rekao je tata. I još mnogo toga što Tyra nije uspjela razabrati.

Izašla je i stala na vrhu stuba.

“Dakle, da razjasnimo”, rekla je njezina mama. “U ponedjeljak si svojemu zapovjedniku predao zahtjev za ponovni premještaj na Floridu zbog Shirellina školovanja?”

Tyra je duboko udahнула i zadržala dah. Uhvatila se za rukohvat.

“Nisam ti rekao jer sam mislio da neće uspjeti”, rekao je njezin tata. “Ali danas je stigao odgovor. Pristali su premjestiti me ako to još uvijek želimo.”

“Vraćamo se kući?” zapanjeno je upitala Serena. “U Tampu?”

Nastupila je duga tišina.

“Imamo li drugog izbora?” napokon je rekao Tyrin tata. “Zbog Shirelle. Posrijedi je budućnost našeg djeteta!”

Lacey, vraćamo se kući! napisala je Tyra. Bila je ošamućena. Kao da je bomba pala usred njezina novog života i razorila ga. Možeš li vjerovati! Tata je tražio premještaj i vraćamo se na Floridu. A sutra igram u Školskom kupu i ne mogu doći k sebi. Poludjet ću. Diši duboko. Sjajno!

Tyra je prvi put istrčala na nogometno igralište bez želje da doista bude ondje.

U lijepom zelenom dresu, s crno-bijelim dokoljenicama na nogama i s kapetanskom trakom na ruci, osjećala se ograđeno od svega što se događalo oko nje.

“Kako se osjećaš?” upitala ju je Molly započevši vježbu zagrijavanja dok su se djevojke u dresovima jarkih boja razgibavale posvuda oko nje. Treneri su davali upute, suci su razgovarali s linijskim sucima, a roditelji su se okupili kako bi bodrili svoju djecu.

“Molim?” Tyra je odmahнула glavom kao da tjera zloduhe sumnje i rastresenosti.

“Kako se osjećaš?” ponovila je Molly. “Kako je gležanj?”

“Oh, dobro, hvala.” Tyra je nevoljko započela s vježbama zagrijavanja. Za tjedan dana bit ću u zrakoplovu za Floridu, pomislila je, i dalje ne znajući što zapravo osjeća.

“Hej, Tyra, s kim igramo prvu utakmicu?” upitala ju je KD skinuvši gornji dio trenirke.

Tyra se namrštila.

“Ne sjećam se”, priznala je.

“Sa Starbourneom”, ubacila se Alicia. “To je ekipa koja nas je prošle godine u ligi pobijedila pet-nula.”

Bit ću u trgovačkom centru s Lacey. Bit ću na plaži.

“Krenimo!” Gospodin Wheeler okupio je svoju ekipu, poveo timski poklič i tada ih poslao na teren.

Djevojke su zauzele položaje. Sudac je puhnuo u zviždaljku, označivši početak utakmice. Ali Tyra se osjećala kao da je u magli.

\* \* \*

“Konačan rezultat: Fernbridge - Starbourne 3:2.” Gospodin Wheeler zabilježio je rezultat u svoju bilježnicu. “Previše tijesno”, promrmljao je.

“Sjajna si, Alicia”, rekao joj je Mikey kad je izašla s terena. “Bez tvoja dva gola ispali bismo u prvom krugu!”

Tyra je, teško dišući, dotrčala u svlačionicu i pronašla utočište ti zahodu. Saberi se! rekla je samoj sebi. Usredotoči se na igru, glupačo!

“Hej, Tyra, jesi li dobro?” pitala je Molly s druge strane vrata.

Tyra je otključala vrata i izašla.

“Dobro sam”, promrmljala je.

“Boli li te gležanj?” ustrajala je Molly. “Nemoj mi reći da te boli!”

“Ne boli.” Tyra nije željela razgovarati. Oprala je ruke te prošla pokraj Moily i izašla na hodnik.

Molly ju je sustigla.

“Dakle, Što je? Zašto si bila zamišljena dok je Starbourne vodio 2:1?”

“Nije ništa. Dobro sam.” Pred njima je bila druga utakmica, a Tyra je odlučila usredotočiti se.

No ni igra protiv škole Ralton nije bila bolja, ali ju je spasila Alicia koja je postigla zgoditak iz jedanaesterca za Fernbridge.

“Izvršno, Alicia!” Djevojke su se okupile kako bi joj čestitale kad je zviždaljka označila završetak utakmice.

Alicia se smiješila. Ponovno je bila na svojem omiljenom mjestu - u središtu pozornosti.

“Još jedna utakmica i ušle smo u polufinale”, zakriještala je. “Upamti, Natalie, potraži me pred golom i dodaj mi visoke lopte. Čekat ću!”

“Kako se gležanj drži?” upitao je gospodin Wheeler Tyru odvevši je na stranu.

“Dobro”, rekla je kimajući. Stajala je ruku oslonjenih na bokove, zureći preko trenerova desnog ramena, u strmu, maglovitu padinu.

“Želiš li da te poštedim tijekom sljedeće utakmice kako bi bila spremna za polufinale i, nadajmo se, sutrašnje finale?”

“Ne, nipošto!” ispalila je. “Bit ću bolja, obećajem.”



Protivnice su taj put bile jake u napadu, ali slabe u obrani. Deset minuta prije kraja utakmice, uz rezultat nula - nula, Molly je obranila sjajan pokušaj njihove napadačice, a zatim dodala loptu KD koja ju je uputila Tyri. Tyru je svladao instinkt pronalaženja slobodnog puta pa je krenula u napad. Neometano je trčala trideset metara, a tada pucala. Lopta je proletjela pokraj vratarice, u lijevi kut gola.

Jedan prema nula za Fernbridgel Tyra je došla k sebi.

“Dakle, igrat ćete na velikom stadionu?” upitao je Tyrin tata te večeri.

Kod kuće je vladala napetost. Nije se govorilo otvoreno. Njezini su roditelji razgovarali iza zatvorenih vrata.

“Ako ujutro pobijedimo u polufinalnoj utakmici, poslijepodne igramo na terenu Uniteda”, odgovorila je Tyra,

Čistila je kopačke u kuhinji i nastojala zadržati bistru glavu.

“Moram raditi do podneva, ali ću nastojati doći poslijepodne”, obećao joj je tata.

“Hej, nema problema.” Neke očeve ništa ne bi moglo spriječiti! Ogorčeno je pomislila, ali to nije pokazala, već je čiste kopačke stavila na novinski papir i pošla na kat, u svoju sobu.

Tyra, ne - ne mogu. vjerovati! Napisala je Lacey. Vraćaš se kući! Sjajno!!! Ali, slušaj, mama nam je pronašla kuću u Coloradu. Moramo se preseliti prije Božića pa neću biti ovdje kad se vratiš. Jooj! Nije li to suludo?

“Ova polufinalna utakmica naša je najvažnija utakmica do sada”, rekao je gospodin Wheeler svojoj ekipi.

“Ekipu škole St. Aidan nije lako pobijediti - obrana im je neprobojna.”

Svanula je vedra i sunčana nedjelja, donijevši prvi mraz. Ali sunce je već otopilo zaledjeni teren, a dan je bio savršen za nogomet.

“Dakle, što želimo?” upitao je trener kad je ekipa škole St. Aidan izašla na teren.

“Želimo pobjedu!” uskliknule su djevojke iz Fernbridgea, zagrljene i nagnute naprijed.

“Naprijed, cure!” Mikey, Adam i gotovo svi članovi muške ekipe ustali su rano kako bi gledali utakmicu.

Fotograf je fotografirao. Pokraj igrališta je bila gomila uzbuđenih roditelja, sestara i braće.

“Naprijed, Tyra!” visoki je glasić nadjačao ostale.

Tyra se osvrnula uokolo kad je zauzela svoj položaj. I opazila kako Shirelle, s velikim bijelim šalom oko vrata, bijelom vunenom kapom na glavi i odjevena u ružičastu jaknu, skakuće uz rub terena. Pokraj nje je stajala Tyrina mama koja se nasmiješila i mahnula joj.

Idemo kući! pomislila je Tyra i trgnula se. Napuštamo ovo mjesto i sve ove ljude. Više ih nikada nećemo vidjeti! Ali Lacey neće biti ondje! Čemu sve to?

Sutkinja je zazviždala i utakmica je počela.

“Naprijed Fernbridgel Naprijed Tyra!” vikala je Shirelle.

Alicia se domogla lopte. Zatrčala se u dvije visoke obrambene igračice i pala pred njima.

“Prekršaj!” viknule su KD i Emma.

Alicia je ostala ležati, a Tyra je potrčala k njoj.

“Njihova igračica s brojem 4 podignula je nogu i udarila me u bedro!” zajecala je Alicia.

“Možeš li ustati?” Zabrinuta Tyra pomogla joj je ustati. Alicia je morala ostati u igri ako žele pobijediti u toj utakmici. “Pokušaj stati na nogu”, rekla joj je.

Alicia je oprezno spustila nogu i kimnula.

“Boli me, ali izdržat ću.”

“Stisni zube!” rekla je Tyra kimajući. Djevojke su se nasmiješile jedna drugoj.

Hej! pomislila je Tyra, jesam li to umislila ili smo Alicia i ja upravo uljuđeno razgovarale?

“Prekršaj!” ustrajala je KD, ali je sutkinja nije vidjela pa je dala znak za nastavak igre.

Bio je to početak teškog okršaja. Obje su ekipe igrale zbijeno te dobro vodile i dodavale loptu. Pokušaji oduzimanja bili su teški, a sutkinja stroga, ali uglavnom pravedna.

Navijači su vikali i bodrili svoje ekipe.

“Naprijed, Tyra!” Shirellin glasić isticao se u buci.

Netom prije poluvremena Fernbridge je dobio slobodan udarac tik izvan kaznenog prostora. Obrambene igračice St. Aidana stvorile su zid. Tyra se pripremila za pucanje. Alicia, Natalie i Diana bile su u kaznenom prostoru. Bila je to sjajna prilika za klasičnu taktiku. Ali Tyra je znala da loptu mora prebaciti preko glava obrambenih igračica St. Aidana ili pucati pokraj njih.

Što joj je činiti? Brzo je donijela odluku, zatrčala se i izvela nizak, snažan udarac. Alicia je bila spremna. Okrenula se i brzim, odlučnim pucanjem iznenadila vrataricu te postigla gol.

Jedan prema nula za Fernbridge. I to je bilo dovoljno. Ušle su u finale.

“Igrate kao tim - napokon!” Gospodin Wheeler ih je pohvalio i pojačao njihovo samopouzdanje dok su poslijepodne stajale uz rub velikog stadiona. “Alicia i Tyra, sada dobro surađujete. Michelle, pazi da ostaneš duboko. Natalie, ti moraš pronaći više prostora na desnom krilu.”

Bile su na vrhunskom stadionu Uniteda. Nedjeljno poslijepodne. Finale školskog Kupa Yorkshirea, protiv prošlogodišnjih pobjednika lige, Goldthorpea!

Ako odlazim, odlazim sretna! Tyra je rekla samoj sebi. Florida ju je mamila, ali morala se usredotočiti na sadašnji trenutak. Pogledala je preko glatkoga zelenog terena, prema golemim tribinama na kojima su se okupile skupine navijača. Želim li otići? zapitala se. I gotovo se iznenadila jasnom odgovoru - Ne!

Ekipa Fernbridgea stigla je školskim autobusom nedugo poslije ručka, a veličina tog mjesta - važnost događaja - napinjala je njihove ionako prenapregnute živce. Emma i KD imale su toliko jaku tremu da im je pozlilo.

Djevojke su se presvukle u napetoj tišini, svezale kopačke i navukle dokoljenice preko štitnika za potkoljenice.

“Neka me netko uštipne!” promrmljala je Molly. “Ne mogu vjerovati da je ovo stvarno!”

“Stvarno je”, rekla je Tyra, odjednom smirena. Taj je veliki događaj nije uznemirio kao ostale djevojke. Jedva je čekala da izađe na teren.

Izlazile su kroz tunel na teren te, slušajući trenera, pokušavale ugledati svoje prijatelje i obitelji u gomili.

“Sara, Diana - držite loptu na sredini terena...”

Gospodin Wheeler je davao posljednje upute kad je Tyra začula kako je Alicia kratko uzdahnula te odjednom sjela na teren, što je potom pokušala prikriti petljajući oko kopačke. Tyra je čučnula pokraj nje.

“Jesi li dobro?” promrmljala je.

Alicia je bila blijeda. U očima su joj bile suze zaprepaštenja.

“Upravo sam vidjela svoju mamu!” šapnula je.

Onu odbjegli majku koja je ostavila obitelj i prepustila svoje mjesto novoj ženi s malim djetetom! Tyra se sjetila što joj je Molly rekla.

“To je dobro”, rekla joj je nesigurno.

Ali Alicia je odmahнула glavom.

“Već je tjednima odbijam vidjeti. Što radi ovdje?”

“Gleda kako igraš nogomet! Zacijelo je čula da smo stigle u finale.”

“Ne želim je ovdje.” Rukama obuhvativši koljena, Alicia je susprezala suze. “Otjeraj je!”

“Ne mogu.” Tyra je znala da je mora urazumiti. “Slušaj, tvoja je mama došla jer je ponosna na tebe. Ne znam mnogo, ali mislim da ne bi bila ovdje da joj nije stalo.”

Alicia je duboko udahнула.

“Misliš?” Tyra je kimnula. “Znam. I ti to znaš, Alicia. Slušaj, sada kad je tvoja mama ovdje, igrat ćemo kao nikada do sada, ti i ja. Obilazit ćemo njihovu obranu i zabijati golove!”

“Da.” Alicia je kimnula i polako ustala. Neprestano je pogledavala prema gledateljima kad je gospodin Wheeler završio.

I Tyra je pogledala u istom smjeru, tražeći Shirellinu jarkoružičastu jaknu i mamu pokraj nje. Gledatelji su se doimali daleko, iza visoke ograde. Da, bile su ondje - ali Tyrinom tati još nije bilo traga.

A ne, čekaj - eno ga, još je u odori, probija se naprijed.

“Hajdemo pobijediti!” promrmljala je te krenula s Alicijom.

Ekipa Goldthorpea bila je jaka. U prethodnim krugovima natjecanja primila je samo dva gola. Sve su igračice bile darovite. Nisu bez razloga bile poznate kao Zlatne djevojke, u svojim tamnožutim majicama s crnim okomitim prugama.

Tyra je shvatila kako je igra protiv njih najteža otkako je napustila ekipu Tampa Bay Butterfliesa. Prije svega, uspijevale su lako

nadmudriti obranu Fernbridgea te se probiti i pucati na cilj. Molly je u prvih pet minuta morala obraniti dvije lopte precizno upućene prema голу, a lopta je zbog jednoga visokog dodavanja udarila u prečku.

Navijači Goldthorpea su klicali, dok su navijači Fernbridgea zanijemjeli.

“Michelle, čuvaj svoju napadačicu!” viknula je Tyra u kapetanskoj ulozi. Bila je sigurna u sebe, kao da je napokon stigla na mjesto koje voli. “Izvrсна obrana, Molly. Hajde, idemo!”

Ali volja nije bila dovoljna. Koliko god je Tyra gorljivo hrabrila svoju ekipu, protivnice su ih sprječavale. Borbe su se vodile na sredini terena - u odlučnim potezima oduzimanja lopte djevojke su se istezale koliko su god mogle.

“Gold-thorpe! Gold-thorpe, naprijed, naprijed, naprijed!”

“Naprijed, Fernbridge!”

“Goldthorpe zadivljuje učinkovitošću”, zabilježila je tamošnja sportska novinarka u svoju bilježnicu. “Odvazne obrambene igračice Fernbridgea zaustavljaju napade u prvom poluvremenu.”

Službeni fotografi čučali su iza oba gola.

“Nula-nula”, promrmljao je gospodin Wheeler okupivši svoju ekipu u poluvremenu. “U redu, djevojke, opustite se; uspjeh ćemo ako pravilno izvedemo svoju taktiku!”

Trener Goldthorpea je na drugoj strani terena ozbiljno razgovarao sa svojom ekipom.

Dok je gospodin Wheeler davao upute, Tyra je duboko i polako disala te vježbala gležanj.

“Duboka obrana”, ustrajao je gospodin Wheeler. “Tyra i Alicia su nam potrebne na čelu, spremne za proboj, a vi ostale dobro čuvajte protivnice i ostanite pozadi. Nikako ne smijemo primiti gol!”

“Dakle, bez pritiska!” promrmljala je Molly.

“Gospodin Wheeler je u pravu”, ubacila se Tyra. “Uz to, morate upamtiti da je u ovoj igri važno ono što se događa u vašoj glavi.”

Cijela se ekipa okrenula prema njoj, upijajući svaku riječ.

Kapetanica Tyra govorila je stisnutih šaka i nagnuta naprijed.

“Usredotočite se na pobjedu, ne razmišljajte o porazu. Na igralište moramo izaći s ispravnim mentalnim stavom - jurimo za svakom loptom, ne dopuštamo da nam je oduzmu. I ni na trenutak ne odustajemo od želje za pobjedom!”

“Da!” promrmljala je Molly, stišćući šake. Doimalo se da je Tyra izrasla nekoliko centimetara otkako je započela svoj govor. “Reci im, curo!”

Sutkinja je prebrzo mahnula pozivajući igračice na teren, a navijači su ponovno počeli navijati.

“Sretno!” Tyra je šapnula Molly i ostalim obrambenim igračicama. “Hej, Alicia, idemo!”

Nula - nula u finalu. Fernbridge je od slave dijelilo četrdeset i pet minuta te jedanaest igračica!

Tyra je razabirala lica u gomili, uključujući ravnatelja koji je stajao pokraj gospodina Greya te tri lovca na talente iz tri profesionalne ekipe.

Bez pritiska! pomislila je s neveselim osmijehom, opazivši Mollyn pogled.

Goldthorpe je ponovno krenuo agresivno. Ali ovaj je put obrana Fernbridgea bila čvrsta. Djevojke su oduzele loptu te dodavale Aliciji i Tyri, kao što je planirano.

“Alicia Webb triput se našla na udaljenosti za pucanje”, zabilježila je novinarka. “Golem talent - nogometna zvijezda u usponu”, zapisala je pokraj Tyrina imena.

Fotografi su objektivne svojih fotografskih aparata usmjerili prema napadačicama i škljocali.

Ali i dalje je bilo neriješeno. Minute su prolazile. Djevojke su se silno trudile.

A tada se Natalie odjednom našla s loptom duboko na Fernbridgeovu dijelu terena. Oslobodila se napadačice Goldthorpea, podignula pogled i odabrala između svoje dvije napadačice, Alicije i Tyre. Dodala je Tyri.

To je to! pomislila je Tyra. Znala je da mogu uspjeti.

“Ovamo!” doviknula je Alicia s lijevog krila.

Tyra joj je dodala precizno i brzo. Alicia je primila loptu te trčala petnaest metara prije no što joj je obrambena igračica zaprijetila agresivnim oduzimanjem. Alicia je u zadnji čas vratila loptu Tyri. prošla spretnu obrambenu igračicu i potrčala.

Tyra je ponovno brzo dodala Aliciji. Alicia ponovno Tyri, a djevojke su cijelo vrijeme napredovale preko terena, nadmudrujući obranu u približavajući se голу. Tyra je podignula pogled. Na putu su joj bile

jedna obrambena igračica i vratarica. Obrambena je igračica oštro nasrnula.

Dodati Aliciji ili pucati? Pucati! zaključila je Tyra. Zamahnula je desnom nogom i udarila loptu. Lopta je proletjela pokraj obrambene igračice. Vratarica nije imala izgleda. Lopta je za tresla mrežu.

Alicia je zagrlila Tyru, a tada su Kim, KD i Sara skočile na njih. Tyra je pala uz urlanje gomile u ušima. Izvukla se ispod hrpe tijela, prevrnula, skočila, opazila Shirellinu ružičastu jaknu, ondje iza ograde, i pojurila prema svojoj obitelji. Gol!

I to je bio konačan rezultat: 1:0 za Fernbridge.

“Školski kup Yorkshirea osvojila je ekipa od koje se nije mnogo očekivalo!” novinarka je zapisala u svoju bilježnicu, planirajući naslov svojega članka u sutrašnjem sportskom podlisku.

Iznenadena Tyra povela je svoju ekipu prema podiju na kojemu joj je važan čovjek iz Nogometnog saveza engleskih škola predao pobjednički pehar. Tyra se okrenula prema svojoj obitelji i podignula pehar visoko iznad glave.

Kakav trenutak! Kakav san!

Alicia je tada uzela poklopac pehara, stavila ga na glavu kao kapu i odjurila u neobuzdanom veselju. Tyra je pehar predala Molly koja ga je prosljedila dalje. Uskoro je cijela ekipa trčala za Alicijom i ludovala pred svojim navijačima.

Alicia je dozivala svoju mamu preko ograde, a mama joj je odgovarala i pljeskala. Alicija se istodobno smiješila i plakala.

“Bravo, gospodine Wheeleru!” Ravnatelj je zaslužno pohvalio mladog trenera koji je ekipu poveo u novom smjera.

Čak je i gospodin Grey uspio ostaviti dojam zadovoljstva zbog pobjede ženske ekipe.

A tada je trenutak slave prošao i došlo je vrijeme da se presvuku te pođu kući, premda su sve igračice Fernbridgea i dalje bile ushićene zbog pobjede.

“Sjajno!” rekla je Molly oduševljeno dok je, rukom pod ruku s Alicijom i Tyrom, izlazila iz svlačionice. “Što je sljedeće za Fernridge!”

“Osvojiti ćemo ligu!” uzbuđeno je rekla Alicia. “Nepobjedive smo!”

Tyra se smiješila, ali nije rekla ništa kad su se djevojke razišle kako bi se pridružile svojim obiteljima.

“Hiiiiii!” cičala je Shirelle trčeći prema Tyri. “Podigni me. Ljuljaj me!” Tyra ju je zaljuljala visoko u zrak. Gotovo je, pomislila je. Idemo kući.

“Kakav je to osjećaj?” upitala ju je mama dok su se uspinjale stubama, visoko prema vrhu stadiona.

“Super”, promrmljala je. Tribine su bile prazne i tihe. U podnožju je blistao zeleni pravokutnik terena.

“Bravo, Tyra”, tiho je rekao njezin tata.

“Ali... “ rekla je Tyra i uzdahnula.

“Ali što?”

“Ali moramo otići, zar ne?”

Njezini su roditelji stali kao ukopani. Shirelle je odjurila dalje.

“Kako si znala?” upitala je Serena.

“Čula sam kako govorite da se vraćamo na Floridu zbog Shirry”, priznala je Tyra. Usne su joj drhtale dok je govorila. Željela je vratiti se kući i ekipi Tampa Bay Butterfliesa, iako Lacey neće biti ondje. Željela je ostati zbog Molly i nogometne ekipe Fernbridgea. Do vraga, nije znala što želi.

Njezini su roditelji zurili u nju.

“To nisi trebala čuti”, promrmljala je njezina mama.

“Visoko sam!” doviknula je Shirelle s najviše stube.

“Hej, Tyra, slušaj!” Tata ju je zaustavio kad je krenula prema Shirelle. “Danas nakon posla sastao sam se sa svojim zapovjednikom. Zato sam zakasnio.”

“I?” upitala je Tyra.

“I kaže da vojska ovdje može osigurati dobru terapiju za Shirry.”

Bilo je to previše šokova za Tyru. Sjela je na stubu.

“Mogu joj pomoći?”

Njezini mama i tata su kimnuli.

“Možemo ostati?” upitala je Tyra.

“Zaključili smo da bismo trebali pokušati u novoj školi u Ryegateu”, rekla je njezina mama.

“Barem godinu dana”, dodao je tata.

Dok se Tyra trudila shvatiti što su joj rekli, Shirelle je polako doskakutala do njih. Prišla je Tyri i naslonila se na njezine noge.

Tyra je zurila u igralište. Zamislila je galamu gomile. Pred njom je bila nogometna godina u školi Fernbridge.



“Super!” šapnula je i snažno zagrlila sestricu. “Znaš što, Shirry - tvoja starija sestra upravo je osvojila Kup! A sad ćemo osvojiti i ligu! Bit ćemo nepobjedive.”

*Kraj*

# Table of Contents

[Naslovna strana](#)

[Impresum](#)

[1. poglavlje](#)

[2. poglavlje](#)

[3. poglavlje](#)

[4. poglavlje](#)

[5. poglavlje](#)

[6. poglavlje](#)

[7. poglavlje](#)

[8. poglavlje](#)

[9. poglavlje](#)

[10. poglavlje](#)